

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

PREAMBULUM

Jelen szerződés a "A Szamos-Kraszna-közi árvízszint-csökkentő tározó projekt kiviteli tervezési és építési munkáinak FIDIC mérnöki, műszaki ellenőrzési és tervellenőrzési feladatainak ellátása a 191/2009. (IX. 15.) Korm. Rendelet előírásainak megfelelően a szerződéses feltételekben meghatározottak szerinti feladatainak ellátása megbízási szerződés keretében." megnevezéssel kiírt közbeszerzési eljárás lezárásaként jött létre, annak érdekében, hogy a nyertes Ajánlattevő a projektcélok megvalósulását minél hatékonyabban biztosítsa.

A Megbízó jelen Projekt megvalósítására ezen szerződésen felül különösen az alábbi megbízási, valamint vállalkozói szerződéseket köti:

- Vállalkozói szerződés, a Szamos-Kraszna-közi árvízszint csökkentő tározó létesítményeinek megvalósítására (FIDIC Piros Könyv szerint),
- Megbízási szerződés a PR tevékenység ellátására.
- Véderdő létesítésére vonatkozó vállalkozói szerződés

Jelen Projektben Vállalkozó tervezésében és kivitelezésében létesül a Szamos-Kraszna-közi árvízszint-csökkentő tározó. A szerződés finanszírozása az Új Magyarország Fejlesztési Terv Környezet és Energia Operatív programban az **Európai Unió és a Magyar Állami Költségvetés forrásaiból történik.** A Megbízó ezen támogatással kapcsolatos kötelezettségeit a KEOP Közreműködő Szervezettel (Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium Fejlesztési Igazgatósága) kötött támogatási szerződése tartalmazza. A szerződés a támogatás folyósítása feltételeként előírja, hogy a közbeszerzések eredményeként létrejött szerződések teljesítése során a Megbízó köteles folyamatos műszaki ellenőrzést biztosítani, a Projekt megvalósításának teljes időtartamára szakképzett műszaki ellenőröket és más szakembereket alkalmazni.

Megbízó nyomatékosan hangsúlyozza, hogy Megbízott a teljesítés során Vállalkozóval minden téren együttműködni köteles.

A szerződés alanyai:

MEGBÍZÓ

Vízügyi és Környezetvédelmi Központi Igazgatóság
továbbiakban, mint **Megbízó**

Székhelye: 1012 Budapest, Márvány u. 1/D.
Adószáma: 15597308-2-41
Statisztikai számjel: 15597308-8411-312-01
Bankszámlaszáma: 10032000-00290328-00000000
Képviseli: Dr. Váradi József főigazgató
Telefon: +36-1-225-4411
Telefax: +36-1-212-0773
E-mail: varadi.jozsef@vkki.hu
Kapcsolattartó: Dr. Váradi József főigazgató

valamint

MEGBÍZOTT

Szamos-Kraszna 2010 Konzorcium

Konzorcium vezető: Országos Vízügyi Beruházási Mérnöki Konzulens és Tervező Kft.
1054 Budapest, Alkotmány u. 27.

Konzorciumi tag: KEVITERV AKVA Mérnöki Vállalkozási Kft.
5000 Szolnok, Ságvári krt. 4.

továbbiakban, mint **Megbízott**

Székhelye: 1054 Budapest, Alkotmány u. 27.
Adószám: 10832972-2-41
Statisztikai számjel: 10832972691011301
Bankszámla szám: 10402166-21612084-00000000
Képviseli: Dr. Szabó Ferenc vezérigazgató
Telefon: +36-1-312-8600
Telefax: +36-1-312-9798
E-mail: oviber@mail.datanet.hu
Kapcsolattartó: Kopacz András projektvezető
Együttesen a továbbiakban: **Felek**.

1. A szerződés tárgya

- (i) Megbízási szerződés keretében Megbízó megbízza Megbízottat „A Szamos-Kraszna-közi árvízszint-csökkentő tározó projekt, Kohéziós Alap által (KEOP-2.1.1/2F-2008-0004) támogatott beruházás” kiviteli tervezési és építési munkáinak a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 9. §, 15-15/A. § előírásainak megfelelő, FIDIC mérnöki, műszaki ellenőrzési és tervellenőrzési feladatainak ellátásával. A FIDIC mérnöki feladatok továbbá a projektben megkötésre kerülő, FIDIC Piros Könyv szerinti vállalkozási szerződésben foglalt kivitelezői feladatok műszaki ellenőrzése. A

FIDIC Piros Könyv szerinti kivitelezésre vonatkozó vállalkozói szerződés a jelen szerződéshez 1. számú mellékletként csatolásra kerül.

- (ii) A Megbízott feladatai közé tartozik a Szamos-Kraszna-közi árvízszint csökkentő tározó projekt tervezési és építési munkáival kapcsolatos mindenkor hatályos engedélyezési tervben szereplő teljes műszaki tartalom, különösen:

- 21,0 km tározó töltés
- 10,0 db vízbeeresztő és leeresztő műtárgy és zsilip
- 7,8 km töltés erősítés,
- 9300 fm 120 kV-os elektromos vezeték
- 13126 fm 22 kV-os elektromos vezeték

megvalósításához szükséges műszaki ellenőrzési és tervellenőrzési mérnöki feladatok ellátása, a tervellenőrök és építési műszaki ellenőrök számára a 191/2009. (IX. 15.) Kormányrendeletben előírtak szerint.

- (iii) Továbbá a Projekt során megkötésre kerülő kivitelezési szerződésekben rögzített jótállási időszak végéig és a projekt zárójelentésének az Európai Unió által történő elfogadásáig rendelkezésre kell állnia és a fent felsorolt feladatokat szükség szerint el kell látnia. Megbízottnak közre kell működnie a projekt zárójelentésének elkészítésében is.
- (iv) A részletes feladatokat jelen szerződés és mellékletei tartalmazzák. A Megbízott elvállalja az általa megismert feladat ellátását és minden erőfeszítést megtesz a projekt sikere érdekében.

2. Fizetési feltételek

- (i) A Felek megállapodnak abban, hogy a Megbízott 325.000.000,- forint + ÁFA, azaz Háromszázhuszonötmillió forint + ÁFA (összesen bruttó 406.250.000,- forint, azaz Négyszázhatmillió-kettőszázötvenezer forint) ellenében elvégzi a jelen szerződésből rá háruló feladatokat.
- (ii) A Felek rögzítik, hogy a Megbízott (naptári) negyedévente nyújthat be számlát, melyet a Vízügyi és Környezetvédelmi Központi Igazgatóság nevére és címére kell kiállítani. A megbízási díj kifizetésére az előre meghatározott összegű, valamint a projekt előrehaladásával összhangban álló módon teljesítésarányosan kerül sor. Mindezek alapján a negyedéves számla két részből áll: egyrészt az előre megállapított negyedéves fix díjből, melynek összege a nettó megbízási díj 40%-nak a szerződés időtartamára elosztott része, valamint a teljesítményarányos díjből.
- (iii) A számla benyújtása a teljesítés igazolása esetén történhet meg a teljesítés dátumától számított 15 napon belül. A teljesítés igazolását a Felek közös jegyzőkönyvben teszik meg. A jegyzőkönyv tervezet elkészítése a Megbízott feladata. A teljesítés a negyedéves munkaterv teljesítése esetén történik meg.
- (iv) A bármely Fél által okozott késedelmes fizetés esetén a jegybanki alapkamattal megegyező összegű napi késedelmi kamat jár annak a Félnek, aki felé a fizetés késedelmet szenvedett.

- (v) A Megbízott pénzügyi ütemtervét a jelen szerződés 3. melléklete tartalmazza, mely a létesítmény megvalósítását végző kivitelező vállalkozó ütemtervének megfelelően később pontosításra kerül.
- (vi) A Megbízott az alábbiak szerint jogosult a teljesítményarányos díjra:
A teljesítményarányos díjra annak arányában jogosult a Megbízott számlát benyújtani, amilyen arányban a projekt előrehaladt a teljes megvalósuláshoz képest. Ennek mérése a projekt kiviteli költségvetése és a teljesített (átvett, leigazolt számlával rendelkező rész) érték arányában valósul meg. Ennek megfelelően az aktuális számla olyan mértékű lehet, amilyen arányban a projekt előrehaladt az előző számla benyújtása óta.
- (vii) A Megbízott számlái a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium Fejlesztési Igazgatósága – mint KEOP Közreműködő Szervezet - által kerül kiegyenlítésre, a Kbt. 305. § (3) bekezdés figyelembe vételével, átutalással a szerződésszerű teljesítéstől számított 60 napon belül a szerződésnek és a jogszabályoknak megfelelően kiállított számlák alapján. A kifizetésre az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § (1) bekezdésben foglaltaknak megfelelően kerülhet sor. A számla mellékletét kell képezze egy, a kifizetés időpontjában érvényes együttes adóigazolás, vagy a Megbízottnak biztosítania kell, hogy szerepeljen az APEH köztartozás mentes adózók listájában.
- (viii) A finanszírozás a következő jogszabályok alapján történik: (pályázati útmutató szerint)
Megbízó a fizetési feltételeket az alábbi jogszabályok alapján határozta meg:
16/2006. (XII. 28.) MeHVM-PM együttes rendelet a 2007-2013 időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások felhasználásának általános eljárási szabályairól
255/2006. (XII. 8.) Korm. rendelet a 2007-2013 programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások felhasználásának alapvető szabályairól és felelős intézményeiről
281/2006. (XII. 23.) Korm. rendelet a 2007-2013. programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások fogadásához kapcsolódó pénzügyi lebonyolítási és ellenőrzési rendszerek kialakításáról
- (ix) A szerződés finanszírozása az Új Magyarország Fejlesztési Terv Környezet és Energia Operatív Programban az Európai Unió és a Magyar Állami Költségvetés forrásaiból történik.
- (x) A számla kifizetése banki átutalással történik. A számla formátumára a magyar jog előírásai az irányadóak, azaz csak olyan számlát fogad be a Megbízó, amelyik befogadására a magyar jog szabályai szerint jogosult. A teljesítésigazolásnak a számla mellékletét kell képeznie.
- (xi) Megbízó – mint a Kbt. 22. § (1) bekezdése szerinti ajánlatkérő – a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg nyilatkozik arra, hogy a Kbt. 305. § (4) bekezdése szerinti feltételek teljesülésének esetére az alkalmazandó beszedési megbízás teljesítésére

szólóan a pénzforgalmi szolgáltatójának feltétel nélküli hozzájárulását, felhatalmazó nyilatkozatát adja, azaz az ajánlattevőként szerződő fél (a Megbízott) a jelen módon adott hozzájárulás, illetőleg felhatalmazó nyilatkozat alapján beszédési megbízást nyújthat a megrendelő fizetési számlája terhére.

3. A szerződés időtartama

- (i) Megbízott jelen szerződésből eredő feladatait a projekt kivitelezésének műszaki átadás-átvételéig köteles ellátni, ezt követően pedig 24 hónap rendelkezésre állás kerül előírásra, melynek során a Megbízott feladata a projekt zárójelentés elkészítésében való részvétel és az ehhez kapcsolódó kötelezettségek, illetve az ezen időszakra a dokumentációban meghatározott feladatok. Amennyiben a kivitelezés műszaki átadás-átvétele bármilyen okból csúszik, úgy Megbízott köteles jelen szerződés alapján a feladatait a kivitelezés módosult műszaki átadás-átvételének időpontjáig ellátni, amely csúszásból fakadóan Megbízott többletköltségre semmilyen jogcímen nem tarthat igényt.
- (ii) A rendelkezésre állási időszak díja a jelen Szerződés szerinti vállalási ár részét képezi.
- (iii) A Megbízott feladata a rendelkezésre állási időszakban a létesítmények utó- és felülvizsgálatával, azok előírás szerű üzemelésével kapcsolatos ellenőrzések során képviselni a Megbízót. A Megbízott közreműködik az esetleges hibák, eltérések feltérképezésében. A Megbízott köteles eljárni az esetleges kiegészítő vagy pótmunkák tekintetében.

4. A szerződés felmondása, módosítása

- (i) A jelen Szerződésre a magyar jog szerződés felmondási és megszüntetési szabályai irányadóak, a jelen Szerződésben szabályozott különleges kikötésekkel.
- (ii) Valamennyi olyan szerződésszegés, amely esetében a Szerződés azonnali hatályú felmondásra ad lehetőséget, súlyos szerződésszegésnek minősül és viszont.
- (iii) A Szerződésben meghatározott megszüntetési okok mellett a Megbízó a Megbízotthoz intézett nyilatkozattal, azonnali hatállyal felmondhatja a Szerződést, ha:
 - a Megbízott szerződéses kötelezettségeit súlyosan vagy ismételten megszegi (súlyosnak minősül az a szerződésszegés, amelyet a Szerződés maga ilyenként jelöl meg, vagy amely a Projekt (határidőre történő) megvalósulását veszélyeztet);
 - a Megbízott a Megbízó által megadott ésszerű határidőn belül nem tesz eleget a felszólításnak, hogy szerződésszerű kötelezettségeinek tegyen eleget;
 - a Megbízott ismételt felszólítás ellenére nem teljesíti a Megbízó által adott utasításokat;
 - a Megbízott fizetéképtelenné válik, csőd-, felszámolási, végelszámolási eljárás indul vele szemben, felfüggeszti gazdasági tevékenységét, beszünteti kifizetéseit;

- jogerős elmarasztaló határozatot hoznak a Megbízott szakmai tevékenységét érintő szabálysértés vagy bűncselekmény miatt;
 - a Megbízott nem biztosítja (vagy nem újítja meg) az előírt bankgaranciát vagy biztosítást, vagy a garanciát nyújtó bank vagy a biztosító tevékenységi engedélyét elveszítette vagy fizetéképtelenné vált és a Megbízott haladéktalanul nem ad újabb bankgaranciát, vagy nem köt újabb biztosítást.
 - A Megbízó a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, ha az érdekeit, különösen a projekt előrehaladását vagy a jó hírét sértő esemény következik be, arról tudomást szerez.
- (iv) Felmondás esetén a Megbízott költségére a Megbízó maga fejezheti be a Szolgáltatásokat, vagy azokat harmadik személlyel elvégeztetheti.
- (v) A Szerződés megszűnésekor vagy az erre vonatkozó értesítés kézhezvételekor a Megbízott azonnal és oly módon köteles befejezni a Szolgáltatások teljesítését, hogy az ennek kapcsán felmerülő költségeket a lehető legkisebb szinten tartsa.
- (vi) A Megbízott a Megbízó részére küldött 90 napos felmondási idővel megszüntetheti a Szerződést, ha a Megbízó:
- írásbeli felszólítás ellenére nem fizeti meg a Megbízó által elfogadott teljesítés után járó összegeket, azok esedékessé válásától számított 180 nap eltelte után sem;
 - vagy ismételten, felhívás ellenére sem teljesíti szerződésben meghatározott egyéb kötelezettségeit.
- (vii) Egyik fél sem követ el szerződésszegést, ha kötelezettségei teljesítését vis maior akadályozza meg, amely a Szerződés aláírásának időpontja után következett be.
- (viii) A Fél szerződésszegést követ el különösen, ha nem teljesíti a Szerződés szerinti kötelezettségeinek bármelyikét.
- (ix) A Feleket teljes körű kártérítési felelősség terheli a Szerződés megszegéséért.
- (x) A szerződés Megbízotti felmondása esetén a Megbízott köteles a teljesítést nem veszélyeztető módon meghatározni a felmondási időt. Ez nem vonatkozik a rendkívüli felmondás esetére.
- (xi) A Felmondás esetén a Felek elszámolnak egymással és a Megbízott köteles minden, a projekttel kapcsolatban nála lévő adatot, iratot, adathordozót, címjegyzéket, stb., annak készülségi állapotától függetlenül a Megbízónak tételesen átadni. Köteles továbbá minden szükséges jognyilatkozatot megtenni a projekt Megbízói vagy más Megbízotti folytatása érdekében.
- (xii) A Szerződés bármely módosítását kizárólag a magyar jogszabályok és kiemelten a Kbt. rendelkezéseivel összhangban, írásban, a Szerződéssel azonos módon lehet megkötni.
- (xiii) Ha a változtatás a Megbízott érdekkörében álló okból vagy szerződésszegése miatt szükséges, a változtatás okozta valamennyi költséget a Megbízottnak kell viselnie.

- (xiv) A módosított Szerződésre a Szerződésmódosítással nem érintett valamennyi egyéb rendelkezése megfelelően irányadó.
- (xv) A Megbízott köteles írásban értesíteni a Megbízót a szerződési feltételekben megadott kapcsolattartójának, illetve kapcsolattartója nevének vagy címének, továbbá bankszámlája számának megváltozásáról vagy bármilyen egyéb, a teljesítés szempontjából lényeges változásról.
- (xvi) Bármilyen személy vagy eszköz bevonása a teljesítésbe csak a magyar jogszabályok szerint (azoknak megfelelően) lehetséges és ezen belül is kiemelten kell vizsgálni a Kbt.-nek való megfelelést. Ezen pont teljesüléséért a Megbízott a felelős.
- (xvii) A Megbízott csak a Megbízó előzetes írásbeli jóváhagyásával és a Kbt. rendelkezései szerint változtathatja meg a Szolgáltatások körében eljáró Közreműködőt és az általuk a Szolgáltatások elvégzéséhez a Szerződésben kikötött hozzájárulás mértékét. E rendelkezés megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül és azonnali hatályú felmondásra adhat okot a Megbízó döntése alapján.
- (xviii) A Közreműködő a Szolgáltatások teljesítéséhez további Közreműködőt nem vehet igénybe.

5. Minőségügyi folyamatok, Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

- (i) A Megbízott teljes körű betekintést enged a minőségügyi folyamatok ellenőrzésébe a Megbízó számára. A Megbízott vállalja és tudomásul veszi, hogy a vonatkozó szabványok alapján a Megbízó minősíti a Megbízottat.
- (ii) Megbízott szerződésszerű teljesítését *jólteljesítési biztosíték* biztosítja, melynek összege a nettó megbízási díj 5%-a, azaz 16.250.000,- forint.
- (iii) A Megbízott az ajánlata alapján a szerződés aláírását követő harminc napon belül köteles a megajánlott jólteljesítési biztosíték rendelkezésre tartását igazoló dokumentumokat csatolni. A jelen pont nem teljesítése esetén a Megbízó a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.
- (v) Szerződésszegés esetén a jólteljesítési biztosíték terhére a Megbízó jogosult lehívást eszközölni. A lehívás lehet részleges vagy a teljes értékre terjedő. Abban az esetben, ha a jólteljesítési biztosíték pénzügyi alapja kimerül, a Megbízó jogosult a Szerződést egyoldalúan felmondani. A Megbízott felhívásra – felmondás terhe mellett – köteles a jólteljesítési biztosítékot az eredeti szintre feltölteni. Ennek megtagadása egyoldalú felmondási ok.
- (vi) A szerződésszegés alapján érvényesíteni kívánt lehívás mértéke a Megbízó kizárólagos mérlegelési jogköre.
- (vii) A Megbízó a jólteljesítési biztosítékon túli igazolt kárának megtérítését is követelheti.
- (viii) Amennyiben a Megbízott késedelme bármelyik részfeladat tekintetében meghaladja a 60 napot, úgy Megbízott jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani megghiúsulási kötbért követelni, amelynek mértéke a nettó megbízási díj 15%-a.

- (ix) Megbízott a fentiekben túl meghiúsulási kötbért köteles fizetni, amennyiben a meghatározott időpontban előírt olyan szolgáltatást, szerződéses feladatot nem teljesít, amely későbbi időpontban történő pótlólagos teljesítésére nincs mód (pl. konkrét eseményekhez kapcsolódó, azzal összefüggő feladatok). A kötbér alapja az adott részfeladatra eső nettó megbízási díj, mértéke 15 %. Ez esetben a jogkövetkezmények alkalmazásával nem jár együtt a szerződés felmondása, vagyis a kötbér a részteljesítés elmaradására vonatkozik.
- (x) Amennyiben Megbízó egyéb, a szerződésben meghatározott okból és alapon, Megbízott súlyos szerződésszegés alapján a szerződést azonnali hatállyal felmondja Megbízott köteles meghiúsulási kötbért fizetni, amelynek alapja a teljes szerződéses nettó megbízási díj, mértéke annak 15 %-a.
- (xi) Megbízott nem a szerződésben meghatározott időpontban való teljesítése esetén minden, szerződésszerű teljesítés nélküli nap után késedelmi kötbért köteles fizetni.
- (xii) A késedelmi kötbér összege: a nettó megbízási díj 2 %-a /nap, azaz 6.500.000,- Ft/nap.
- (xiii) Megbízó legfeljebb a késedelem kezdetétől számított 60 napra jogosult késedelmi kötbér érvényesítésére.
- (xiv) A Megbízott hibás teljesítése esetén a Megbízó hibás teljesítési kötbérre jogosult a hibás teljesítéstől a hiba kijavításáig terjedő időszakra. A hibás teljesítési kötbér mértéke megegyezik a késedelmi kötbér mértékével és amennyiben a hiba kijavítása a 60 napot meghaladja, úgy Megbízott jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani és meghiúsulási kötbért követelni, amelynek alapja az adott részfeladatra eső nettó megbízási díj, mértéke az ajánlattevő megajánlásának megfelelően.
- (xv) Amennyiben Megbízó által bármely jogcímen érvényesített kötbér összege eléri a teljes nettó megbízási díj 25 %-át Megbízó jogosult súlyos szerződésszegés alapján a jelen szerződés azonnali hatályú felmondására. Megbízó a kötbérigényt a jólteljesítési biztosíték terhére történő lehívással jogosult érvényesíteni.
- (xvi) Megbízott biztosítékot köteles Megbízó rendelkezésére bocsátani a rendelkezésre állási időszak alatt, arra az esetre, ha rendelkezésre állási és ebből folyó kötelezettségeit nem, vagy nem szerződésszerűen teljesítené.
- (xvii) A rendelkezésre állási biztosíték összege: 60.000.000,- forint.
- (xviii) A Megbízott az utolsó résszámla benyújtásával egyidejűleg köteles a megajánlott rendelkezésre állási biztosíték rendelkezésre tartását igazoló dokumentumokat csatolni. A biztosítéknak a szerződés befejezéséig, a rendelkezésre állási időszak végéig kell rendelkezésre állnia. Amennyiben Megbízott ezt nem teljesíti, úgy az rendelkezésre állási biztosíték összegének megfelelő összegig Megbízó jogosult a jólteljesítési biztosítékból lehívást eszközölni. Az ilyen módon lehívott összeg fog ezt követően rendelkezésre állási biztosítékként funkcionálni, annak felhasználására, visszaszolgáltatására ezen biztosítékre vonatkozó rendelkezések az irányadóak.
- (xix) A rendelkezésre állási időszak alatt, ha Megbízott a rendelkezésre állási és ebből folyó kötelezettségeit nem, vagy nem szerződésszerűen teljesítené a biztosíték terhére a Megbízó jogosult lehívást eszközölni. A lehívás lehet részleges vagy a teljes értékre

terjedő. Abban az esetben, ha a biztosíték pénzügyi alapja kimerül, a Megbízó jogosult a Szerződést egyoldalúan felmondani, és a meghíúsulási kötbért követelni. A Megbízott felhívásra – felmondás terhe mellett – köteles a biztosítékot az eredeti szintre feltölteni. Ennek megtagadása egyoldalú felmondási ok.

- (xx) Az érvényesíteni kívánt felhívás mértéke a Megbízó kizárólagos mérlegelési jogköre.
- (xxi) A Megbízó a biztosítékon túli igazolt kárának megtérítését is követelheti.
- (xxii) A Megbízott a jelen szerződésre (projektre) a konkrét beruházási projekt megvalósítása során általa végzendő tevékenységre köteles olyan szakmai felelősségbiztosítással rendelkezni, amelyik évenként és káreseményeként eléri a 100.000.000,-Ft-ot, Az ajánlatában benyújtott felelősségbiztosítás jelen projektre történő kiterjesztéséről szóló, biztosítótársaság által kiállított igazolást a szerződés aláírását követő 10 munkanapon belül át kell adnia a Megbízónak.

6. Szerződéssel kapcsolatos okmányok erőssorrendje, értesítések

- (i) Jelen szerződés teljesítése, értelmezése kapcsán a Felek az okmányok alábbi sorrendjét határozzák meg:
 - A közbeszerzési eljárás ajánlati felhívása
 - A közbeszerzési eljárás dokumentációja, műszaki leírása
 - A közbeszerzési eljárásban benyújtott és elfogadott ajánlat
 - Jelen szerződés
 - Jelen szerződés mellékletei
 - Ütemtervek
 - Levelezések és értesítések
 - Egyéb okmányok
 - Szóbeli közlések
- (ii) A Megbízott és a Megbízó közötti bármely írásos kommunikációt személyesen vagy postán kell eljuttatni, a Felek jelen Szerződésben meghatározott címére. Amennyiben a Felek egymásnak faxszámot vagy e-mail címet megadtak, ezen kommunikációs eszköz is igénybe vehető, azzal, hogy az e-mail üzenetet, ha az jelentős (különösen a jogváltoztatás vagy megszüntetés vagy keletkezés eseteit), írásban is meg kell erősíteni és megküldeni levélben vagy telefaxon.
- (iii) Amennyiben a Szerződés szerint valamely értesítés vagy más írásbeli dokumentáció megküldésére határidőt szabtak, a határidő betartottnak tekintendő, ha azt a határidő utolsó napján 24.00 óráig tértivevényes, ajánlott küldeményként feladták, kivéve, ha a Felek kifejezetten eltérően rendelkeznek.
- (iv) Eltérő rendelkezés hiányában a Szerződés szerint előírt bármilyen értesítést, hozzájárulást, jóváhagyást, igazolást vagy utasítást a Ptk-nak megfelelő módon kell rögzíteni.
- (v) A szóbeli közléseket utólagosan, indokolt késedelem nélkül írásban meg kell erősíteni. A szóbeli közlésekre hivatkozni csak akkor lehet, ha azt utólag írásba foglalták.

- (vi) A Megbízónak megfelelő időben át kell adnia a Megbízott részére a Szerződés teljesítéséhez szükséges és rendelkezésére álló információkat és/vagy dokumentációt. A Megbízott köteles az így kapott dokumentumokat a Szerződés megszűnésekor visszaadni a Megbízónak.
- (vii) Teljesítés során a munkanyelv a magyar nyelv. Abban az esetben, ha valamelyik Fél olyan személyt von be, aki a magyar nyelvet nem ismeri tárgyalási szinten, köteles minden – akár informális – megbeszélés, jogcselekmény, esemény, stb., során tolmácsot biztosítani. A projektvezetőnek és helyettesének tárgyalási szintű magyar nyelvismerettel kell rendelkezniük.
- (viii) A vii) pontban foglalt rendelkezéstől csak akkor lehet eltérni, ha a Megbízó pályázat jelentési, beszámolási kötelezettsége ezt megköveteli. Ebben az esetben is a Megbízott köteles elkészíteni a nem magyar nyelven készült jelentés, dokumentum, stb. magyar nyelvű fordítását. Amennyiben a nem írásos, hanem szóbeli nem magyar nyelvű beszámoló történik, akkor a megbízott köteles a Megbízó és érdekkörében eljáró személyek részére a szükséges tolmácsolást biztosítani.
- (ix) A Megbízó kapcsolattartásra kijelölt személyei és elérhetőségek:

Név: Dr. Váradi József főigazgató
Postacím: 1012 Budapest, Márvány u. 1/D.
Telefon: +36-1-225-4411
Telefax: +36-1-212-0773
E-mail: varadi.jozsef@vkki.hu
Döntési jogosultsága: önálló

Név: Bognár Zoltán projektvezető
Postacím: 1012 Budapest, Márvány u. 1/D.
Telefon: +36-1-224-2565
Telefax: +36-1-224-2528
E-mail: bognar.zoltan@vkki.hu

- (x) A Megbízott kapcsolattartásra kijelölt személyei és elérhetőségek:

Projektvezető:

Név: Kopacz András
postacím: 1054 Budapest, Alkotmány u. 27.
telefon: +36-1-332-7790
mobiltelefon: +36-30-221-1376
Telefax: +36-1-332-6997
E-mail: vtiroda@mail.datanet.hu
Döntési jogosultsága: műszaki kérdésekben önálló,
gazdasági kérdésekben korlátozott, a vezérigazgató döntési joga alá rendelve.

Projektvezető helyettes:

Név: Kis-Csontos Béla
postacím: 5000 Szolnok, Ságvári krt. 4
telefon: +36-56-378-201
mobiltelefon: +36-20-326-0973
Telefax: +36-56-378-206
E-mail: keviterv@kevitervakva.hu
Döntési jogosultsága: korlátozott, a projektvezető döntési joga alá rendelve

7. A Megbízott jelentési kötelezettségei

- (i) A Megbízott feladatainak teljesítése során rendszeres jelentéseket, illetve a Megbízó kérésére külön jelentéseket készít a Projekt tervezésével, építésével, kivitelezésével, befejezésével, minőség-ellenőrzésével és üzemeltetésével kapcsolatban, különösen a minőség, a határidők és a költségek figyelembevételével. A Megbízott mindezen jelentésekből összefoglaló jelentést készít a Projekt üzembehelyezését követően.
- (ii) A Megbízó kérésére a Megbízott köteles haladéktalanul információkat adni a Szolgáltatásokról és a Projektről. A Megbízott a Projekttel kapcsolatos fontosabb eseményekről, nehézségekről – a rendszeres írásos jelentésein túlmenően is – folyamatosan tájékoztatja a Megbízót. A Megbízó bármilyen információt bekérhet a Megbízottól, és jogosult azokat ellenőrizni.
- (iii) A Megbízott a Megbízó igényének megfelelő határidőben adatokat szolgáltat, illetve részt vesz a Projekttel összefüggésben a Megbízó által készítendő jelentések, tájékoztatók összeállításában.
- (iv) A munkatervet a Megbízott állítja össze a projektcélok és a Megbízó utasításainak megfelelően. A Megbízott a szerződés aláírását követően 30 (harminc) napon belül köteles a teljes időtartamra vonatkozó ütemtervet elkészíteni szöveges és grafikus (GANT illetve PERT diagram formájában) formában. A Megbízottnak a teljes időszakra vonatkozó ütemtervet minden negyedévet megelőző hónap első munkanapján negyedévre lebontott (a negyedév aktuális feladatait tartalmazó) ütemterv javaslat formájában be kell nyújtania a Megbízó felé. Ennek elfogadása esetén ez lesz a teljesítés mérésének alapja.
- (v) A Megbízottnak a Szerződés teljesítése során előrehaladási jelentéseket kell készítenie és ezeket pénzügyi jelentéssel kell kiegészítenie. A jelentéseket olyan formában kell elkészíteni, ahogy azt a Megbízó kéri. A Megbízó a szakmai szokások, saját belső nyilvántartási rendszere és a projektjelentés(ek) által indokolt formákat írhatja elő magyar és/vagy angol nyelven, elektronikus és/vagy nyomtatott formában. A Megbízott köteles a megfelelő színvonalú jelentések nyújtására mind formai, mind tartalmi szempontból.
- (vi) Minden számlához előrehaladási jelentést, a vég számlához pedig zárójelentést kell mellékelni.
- (vii) Közvetlenül a Szerződés teljesítési időszakának vége előtt a Megbízottnak zárójelentést kell összeállítania. A zárójelentés mellé kritikai tanulmányt kell

mellékelnie azokról a jelentős problémákról, amelyek a Projekt megvalósítása során felmerültek.

- (viii) A zárójelentés végleges változatát a kivitelezés teljesítési időszakát követő 15 napon belül kell eljuttatni a Megbízóhoz.
- (ix) A Megbízónak a kézhezvételtől számított 30 napon belül értesítenie kell a Megbízottat a részére küldött dokumentumokat vagy jelentéseket érintő döntéséről. Elutasítás esetén döntését indokolni köteles. A zárójelentés esetében a fenti határidő 60 nap. Ha a Megbízó határidőn belül nem tesz észrevételt a dokumentumokra vagy jelentésekre, a Megbízott kérheti azok írásbeli elfogadását. Ha a Megbízó az írásbeli kérés kézhezvételétől számított 45 napon belül sem tájékoztatja a Megbízottat észrevételéről, a dokumentumokat és jelentéseket elfogadottnak kell tekinteni.
- (x) Ha egy jelentést vagy dokumentumot a Megbízó a Megbízott által végrehajtandó módosításoktól függően hagy jóvá, a Megbízó a kért módosítások végrehajtására határidőt ír elő.
- (xi) A Megbízó a Megbízott által összeállított és elküldött jelentések és egyéb dokumentumok jóváhagyásával igazolja azok Szerződésnek való megfelelését.

8. A Felek egyéb megállapodásai

- (i) A Megbízó a Projekt megvalósítása során a szükséges állásfoglalásokat és döntéseket megadja és részt vehet a Megbízott által kezdeményezett eljárásokon és egyeztetéseken. Ezen túlmenően rendszeresen és folyamatosan ellenőrizheti a Szolgáltatások teljesítését.
- (ii) A Megbízott köteles eljárni a kisajátítási és/vagy szolgálatalapítási és/vagy egyéb a projekttel kapcsolatos ingatlanokkal kapcsolatos ügyekben.
- (iii) A Megbízó a Projekt megvalósításához szükséges pénzügyi fedezet ütemezéséről saját hatáskörben dönt, a pénzügyi fedezet feletti rendelkezési jogot nem adja át a Megbízottnak. A fedezet ütemezésénél tekintettel kell lenni a finanszírozási források elérhetőségére és a szabályaira.
- (iv) A Megbízottnak szakcégtől elvárható, fokozott gondossággal, a legjobb szakmai gyakorlat szerint kell teljesítenie a Szolgáltatásokat.
- (v) A Megbízott köteles minden, szakcégtől elvárható intézkedést megtenni a Projekt határidőre történő, műszakilag kifogástalan és költségeiben leggazdaságosabb megvalósítása érdekében.
- (vi) A Megbízottnak be kell tartania a Megbízó által adott utasításokat. Ha a Megbízott megítélése szerint az adott utasítás túllépi a Szerződés kereteit, vagy a Megbízó szakszerűtlen vagy jogellenes utasítást ad, vagy azzal szemben egyéb fenntartása van, akkor az adott utasítás kézhezvételétől számított 8 napon belül – ha ez nem okoz érdeksérelmet, ha érdeksérelmet okoz azonnal - értesítenie kell a Megbízót, feltárva részletesen és indokoltan az adott utasítással szembeni fenntartásait. Amennyiben a Megbízó az utasítást a Megbízott értesítésében foglaltak ellenére megerősíti, a

Megbízott – jogszabályi kivételektől eltekintve - köteles az adott utasítást végrehajtani.

- (vii) A Megbízott részéről Projektvezető Mérnök vezeti a Projektet, aki a Megbízó nevében a Projekt végrehajtásának ellenőrzéséért felelős természetes személy. A Projektvezető Mérnök a Szerződés teljesítése körében teljes körűen eljár a Megbízó nevében, az alább megjelölt körtől eltekintve, amely esetekben be kell szereznie a Megbízó előzetes írásbeli hozzájárulását:
- joglemondás,
 - vitás jog elismerése,
 - egyezségkötés,
 - pénz átvétele,
 - a Megbízott által kifogásolt utasítás megerősítése,
 - a Szerződés módosítása (ez nem érinti a szerződés keretei belüli utasításadási jogot),
 - a Szerződés megszüntetése,
 - szerződés létrehozása.
- (viii) A Megbízó a Szerződés teljesítése érdekében együttműködik a Megbízottal, ami nem járhat azonban – kifejezett Megbízotti kötelezettségzegés esetét leszámítva – azzal, hogy a Megbízott mentesül a teljesítés alól.
- (ix) A Megbízottnak mindenkor lojálisan, mint a Megbízó megbízható tanácsadója, szakmája etikai és egyéb szabályai szerint, megfelelő diszkréciót tanúsítva kell eljárnia. A Megbízó nevében kötelezettséget annak előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem vállalhat.
- (x) A Megbízott és valamennyi Közreműködője titoktartási kötelezettséggel tartozik a Szerződéssel kapcsolatban tudomására jutott valamennyi információ, megoldás, adat és dokumentum vonatkozásában a Szerződés időtartama alatt és annak teljesítése után. Amennyiben a Megbízó nem adja előzetes írásbeli hozzájárulását, – jogszabályban előírt kötelezettség kivételével – sem a Megbízott, sem Közreműködői nem közölhetnek a Szerződéssel kapcsolatos, a fentiek szerinti információt harmadik személlyel illetve nem hozhatják azokat nyilvánosságra. A Megbízott és Közreműködője a Szerződés keretein kívül nem használhatja fel a Szerződés teljesítése céljából készített tanulmányokat, terveket, az elvégzett tesztek és kutatások eredményeit.
- (xi) A Megbízott és Közreműködője olyan tevékenység ellátását nem vállalhatja, amely sértheti vagy veszélyeztetheti a Megbízóval szembeni kötelezettségei teljesítését. E rendelkezés megsértése esetén a Megbízó a Szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult.
- (xii) A Megbízottnak minden szükséges intézkedést meg kell tenni annak érdekében, hogy megakadályozza vagy megszüntesse azokat a helyzeteket, melyek lehetetlenné teszik vagy veszélyeztetik a Megbízott vagy Közreműködői részéről a Szerződés objektív és pártatlan teljesítését. Ennek keretében a Megbízott – a jelen Szerződésbe és/vagy a Kbt-ben foglalt egyéb rendelkezések betartásával - kártalanítási igény nélkül köteles összeférhetlenné vált Közreműködőjét haladéktalanul kicserélni. A Szerződés időtartama alatt bármilyen összeférhetlenségi körülmény felmerülése esetén haladéktalanul értesíteni kell a Megbízót.

- (xiii) A Megbízó megvizsgálhatja, hogy az összeférhetlenség elhárítására tett intézkedések megfelelőek-e, és előírhatja további intézkedések megtételét.
- (xiv) Amennyiben a Megbízott az összeférhetlenséget a fenti rendelkezések ellenére nem szünteti meg, a Megbízó – a jelen Szerződésből fakadó egyéb jogainak sérelme nélkül – azonnali hatállyal felmondhatja a Szerződést.
- (xv) A Megbízott és Közreműködője a Projekttel kapcsolatban csak a Szerződés keretein belül működhet közre. A Szerződés hatálya alatt a Megbízott és Közreműködői nem végezhetnek olyan üzleti, gazdasági tevékenységet, amely során kapcsolatba kerülnek a Projekt kivitelezésében, megvalósításában közreműködő vállalkozókkal, szállítókkal vagy azok bármelyik alvállalkozójával, egyéb közreműködőjével. Amennyiben a Megbízott vagy Közreműködői a vállalkozói, szállítói ajánlat Megbízó részére történő benyújtásakor, a Szerződés vagy a vállalkozási, szállítási szerződések aláírásakor az előbbiekkal üzleti kapcsolatban állnának, azt kötelesek írásban a Megbízónak bejelenteni és a Megbízó kérésére azt haladéktalanul megszüntetni. Megbízott sem a vállalkozóktól, szállítóktól, sem az alvállalkozóktól vagy egyéb közreműködőktől semmifajta előnyt, szolgáltatást nem fogadhat el, és ezen rendelkezéseket köteles a Közreműködőivel betartatni. A jelen pontban foglaltak megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül, amelyre tekintettel a Megbízó jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani.
- (xvi) A Megbízott a szerződésszerű teljesítéskor köteles a Projektre és a Szolgáltatásra vonatkozó valamennyi tervet, iratot, dokumentációt, stb. jegyzék szerint átadni a Megbízónak, beleértve a saját és a Projektben dolgozó vállalkozó(k) és szállító(k) teljes körű pénzügyi elszámolását is.
- (xvii) A Megbízottnak biztosítania kell Közreműködői számára azon eszközöket és felszereléseket, amelyek leginkább elősegítik a Szolgáltatások hatékony teljesítését.
- (xviii) A Megbízott felelős Közreműködői magatartásáért és cselekményeiért, mintha azok a Megbízott magatartása vagy cselekedetei lettek volna. A Megbízónak valamely Közreműködő igénybevételéhez adott hozzájárulása nem mentesíti a Megbízottat a Szerződés szerinti kötelezettségei és felelőssége alól.
- (xix) A nyilvántartásokat a Szerződés szerint esedékes utolsó kifizetéstől számított 7 éven át meg kell őriznie a Megbízottnak. A nyilvántartások a bevételekre és kiadásokra vonatkozó dokumentumokból, továbbá egy leltárból állnak, mely különösen a munkaidő-elszámolásokat, a kifizetési bizonylatokat, valamint az elszámolható kiadásokra vonatkozó számlákat és kifizetési bizonylatokat tartalmazzák. A nyilvántartások megőrzésének elmulasztása súlyos szerződésszegésnek minősül.
- (xx) Mind a Szerződés időtartama alatt, mind pedig azután hét évig a Megbízottnak lehetővé kell tenni a Megbízó vagy az általa meghatalmazott más személy számára a Szolgáltatásokhoz kapcsolódó nyilvántartások és számlák ellenőrzését vagy könyvvizsgálatát, valamint azokról másolatok készítését.
- (xxi) A projektben a Megbízott részéről közreműködő helyébe lépő másik megbízotti közreműködőnek legalább ugyanolyan képesítéssel és gyakorlattal kell rendelkeznie, mint a leváltott közreműködőnek.

- (xxii) A Megbízott részéről közreműködő leváltásával és pótlásával kapcsolatban felmerülő költségeket a Megbízottnak kell viselni.
- (xxiii) Amennyiben a Megbízó megítélése szerint valamely Közreműködő a Szolgáltatások teljesítését nem megfelelően végzi, vagy valamely kötelezettségének nem tesz eleget, akkor is, ha cselekménye vagy mulasztása a Szerződés megszegésének körében még nem értékelhető, továbbá, ha kiválasztása nem a Szerződés rendelkezései szerint történt, írásban, indoklással kérheti a Megbízottól a Közreműködő leváltását. A Megbízott haladéktalanul köteles a kérésnek eleget tenni, és egyidejűleg köteles gondoskodni a leváltott Közreműködő megfelelő pótlásáról.
- (xxiv) A Megbízottnak írásos jóváhagyásra be kell nyújtania a Megbízóhoz a Közreműködők kijelölésére vonatkozó kérést. A Megbízó 30 napon belül köteles válaszolni a kérésre, elutasító válasz esetén döntését indokolni köteles.

9. Szellemi alkotások és szomszédos jogok

- (i) A Szerződés teljesítése során keletkező bármilyen szellemi alkotáshoz fűződő (szerzői jogi, iparjogvédelmi, stb.) jog a Megbízó kizárólagos tulajdonát képezi, a vagyoni jogok a Megbízót illetik meg, aki ezeket (fel)használhatja, módosíthatja, közzéteheti, továbbadhatja, vagy belátása szerint átengedheti, átruházhatja földrajzi vagy bármely más korlát nélkül.
- (ii) A Megbízottnak kártalanítania és mentesítenie kell a Megbízót, annak megbízottjait és alkalmazottait minden perrel, ígérennyel, veszteséggel és kárral szemben, amely:
 - 1) a Megbízott tevékenységéből vagy mulasztásából ered a Szolgáltatások teljesítése során, és amely szabadalmakkal, védjegyekkel vagy a szellemi tulajdon egyéb formáival kapcsolatos jogszabályok, hatósági rendelkezések vagy harmadik személyek jogai megsértéséből származik vagy
 - 2) abból származik, hogy a Megbízott nem teljesítette kötelezettségeit, feltéve, hogy a Megbízó a Megbízottat értesíti az ilyen perekről, igényekről, veszteségekről vagy károkról legkésőbb 30 nappal az után, hogy tudomást szerez ezekről.
- (iii) Minden jelentés és dokumentum, így például a térképek, diagrammok, rajzok, specifikációk, tervek, statisztikák, számítások, adatbázisok, szoftverek és az ezeket alátámasztó nyilvántartások, amelyeket a Megbízott a Szerződés teljesítése során állított össze, készített el vagy jutott a birtokába, a Megbízó kizárólagos tulajdonát képezik. A Megbízottnak a Szerződés megszűnésekor át kell adnia a fenti körbe tartozó minden dokumentumot a Megbízó részére. A Megbízó előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül a Megbízott a Szerződés teljesítése során összeállított, készített vagy birtokába jutott dokumentumokat nem használhatja fel a Szerződés teljesítésétől eltérő célra. Megbízott minden, a jelen pontba foglaltak alapján esetlegesen megillető jogdíj és egyéb igényeiről kifejezetten lemond. Jelen joglemondás ellenértékét a Felek a Megbízási díj meghatározásánál kifejezetten figyelembe vették.
- (iv) A Megbízott kifejezetten nyilatkozza, hogy a személyhez fűződő jogokon kívül lemond minden jogáról az előállított mű tekintetében, így a Megbízó szabadon

felhasználhatja, publikálhatja, megsértheti az alkotás(ok) integritását, szabadon élhet a gazdasági jogokkal.

- (v) A Megbízott nem publikálhat cikkeket a Szolgáltatásokkal kapcsolatban, nem hivatkozhat azokra a harmadik személyek részére nyújtott szolgáltatások során a Megbízó előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül.

10. A szerződés teljesülésével kapcsolatos speciális rendelkezések, értelmező rendelkezések

- (i) „Vis maior” alatt értendők különösen elemi csapások, sztrájkok vagy egyéb munkahelyi zavargások, hadüzenettel indított vagy anélküli háborúk, blokádok, zendülés, lázadás, járványok, földreuszámlások, földrengések, viharok, villámcsapások, áradások, zavargások, robbantások, valamint egyéb hasonló, előre nem látható események, amelyek mindkét Fél érdekkörén kívül merülnek fel, és amelyeket a Felek kellő gondossággal sem tudnak kiküszöbölni.
- (ii) Ha az egyik Fél „vis maior” miatt akadályoztatva van, mindent meg kell, hogy tegyen annak érdekében, hogy az akadályoztatás hatásait elhárítva minimális késedelemmel teljesíteni tudja szerződéses kötelezettségeit.
- (iii) Ha valamelyik Fél úgy véli, hogy olyan „vis maior” körülmények fordultak elő, amelyek kihathatnak kötelezettségei teljesítésére, azonnal értesítenie kell a másik Felet, megadva a körülmények jellegét, feltehető időtartamát és valószínű hatását. Ha a Megbízó írásban másképp nem rendelkezett, a Megbízottnak folytatnia kell a Szerződés szerinti kötelezettségeinek a teljesítését, amennyire az a gyakorlatban ésszerűen megvalósítható.
- (iv) Ha a „vis maior” körülmények 180 napon át megszakítatlanul fennállnak, bármelyik Félnek jogában áll a Szerződést 30 napos felmondási idővel megszüntetni.
- (v) A Megbízottnak fokozott felelőssége áll fenn a tevékenységéért és a tevékenységén keresztül a projekt teljesítésért. Ennek körében kiemelt felelőssége van és kártérítési kötelezettség terheli.

11. Jogválasztás, alávetés, jogviták rendezése

- (i) A Megbízónak és a Megbízottnak minden erőfeszítést meg kell tennie, hogy tárgyalásos úton rendezzenek a Szerződéssel kapcsolatban bármely vitát, amely közöttük felmerül.
- (ii) Ha vitás ügy merült fel, a szerződő Felek írásban értesítik egymást a vitás ügyre vonatkozó véleményükről, valamint az általuk lehetségesnek tartott megoldásokról. Bármelyik Fél kérheti, hogy a vita rendezése céljából egyeztessenek. Amennyiben a tárgyalásos rendezésre irányuló kísérlet nem sikeres annak megkezdésétől számított 30 napon belül vagy a rendezési kérésre a Fél nem válaszol érdemben 30 napos határidőn belül, bármely Fél jogosult a vita végleges és végrehajtandó rendezése érdekében a jelen Szerződésben kikötött jogi fórumhoz fordulni a jogvita eldöntése végett.

- (iii) Bármely vita eldöntésére, amely a jelen Szerződésből vagy azzal összefüggésben, annak teljesülésével, megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, a szerződő Felek alávetik magukat az Magyar Kereskedelmi és Iparkamara, (székhelye: Budapest) mellett szervezett Állandó Választott Bíróság kizárólagos és végleges, valamint végrehajtandó döntésének, azzal, hogy a Választott Bíróság a saját Eljárási Szabályzata szerint jár el. Az eljáró választott bírák száma három. Az eljárás során a magyar nyelvet kell alkalmazni. A Választott Bíróság a magyar eljárásjogi és anyagi jogi szabályok szerint jár el. A választott bírósági eljárás helyszíne Budapest.
- (iv) A Szerződésre, annak értelmezésre és teljesítésére, vagy azzal összefüggő bármilyen cselekményre a magyar jog az irányadó. A Megbízott kifejezetten nyilatkozza, hogy a teljesítéssel összefüggésben ezt elfogadja és aláveti magát ezen szabályoknak.

Jelen szerződés készült hat példányban magyar nyelven. A szerződés 16 oldalból áll és az alábbi elválaszthatatlan melléleteket tartalmazza. Az 1. sorszámmal jelölt melléklet a mindenkori vállalkozási szerződések megkötését követően haladéktalanul, a 4. és a 6. sorszámmal jelölt melléletek a szerződés megkötésekor, az 5. melléklet az utolsó résszámla benyújtásával egyidejűleg kerülnek csatolásra:

1. számú melléklet (A projektben kötött vállalkozói, megbízási szerződések)
2. számú melléklet (Megbízó és Megbízott feladatai – műszaki leírás)
3. számú melléklet (Megbízott pénzügyi ütemterve)
4. számú melléklet (Jólteljesítési biztosíték)
5. számú melléklet (Rendelkezésre állási biztosíték)
6. számú melléklet (Felelősségbiztosítási szerződés és kötvény, szükség esetén nyilatkozat)

Budapest, 2010. április „12.”

	
<p>Vízügyi és Környezetvédelmi Központi Igazgatóság Képviselet: Dr. Váradi József főigazgató Megbízó</p>	<p>Konzorcium vezető: OVIBER Kft. Képviselet: Dr. Szabó Ferenc vezérigazgató Megbízott</p>
<p>Ellenjegyzés:</p> <p style="text-align: center;">  pénzügyi ellenjegyző </p>	
<p style="text-align: center;">Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium Fejlesztési Igazgatóság Közreműködő Szervezet</p> <p style="text-align: center;">Képviselet:</p> 	

2. sz. melléklet

**MŰSZAKI LEÍRÁS,
A MEGBÍZÓ ÉS A MEGBÍZOTT FELADATAI**



Műszaki leírás

1. A projekt tárgya, tartalma, célja

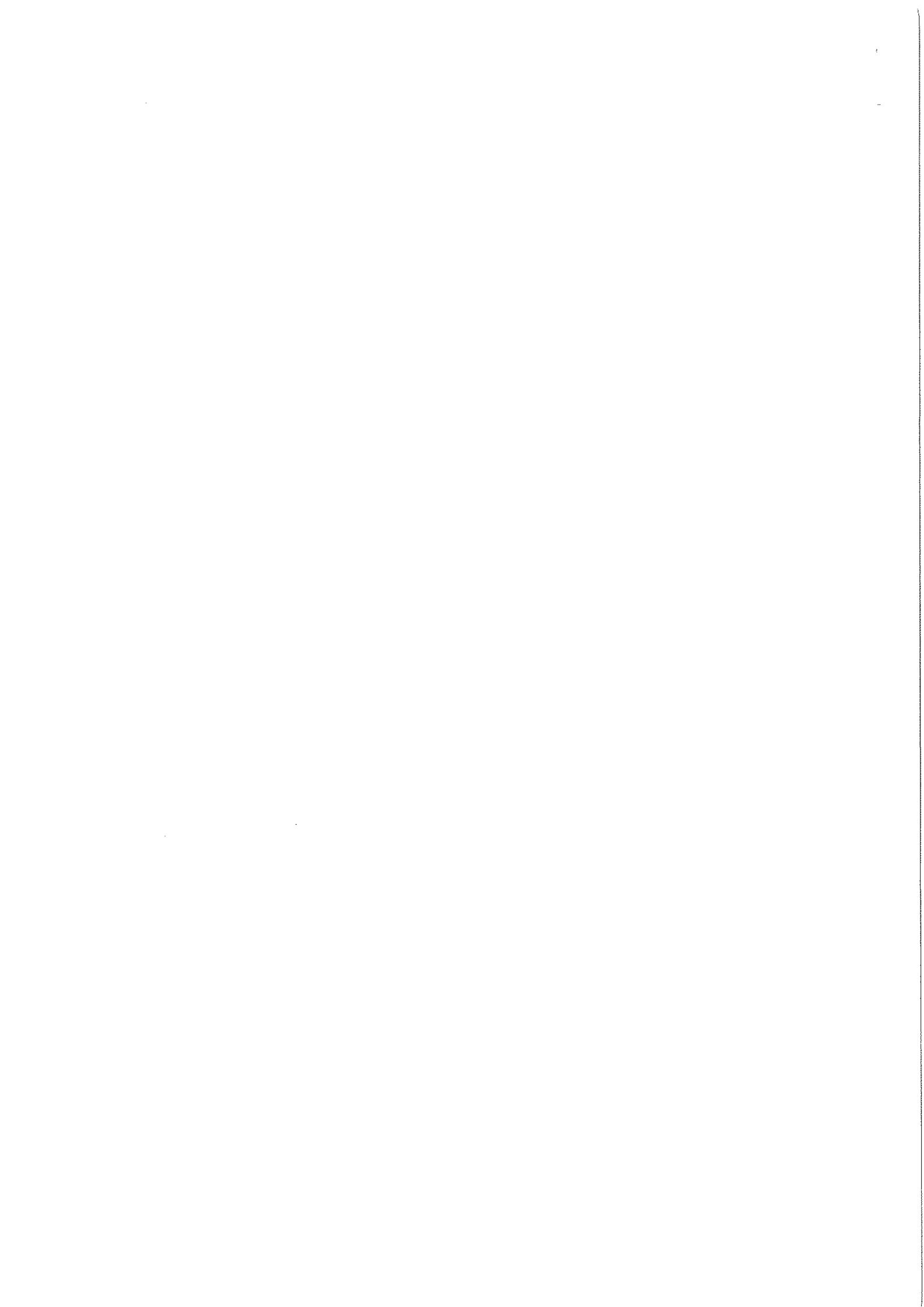
A projekt címe:	Szamos–Kraszna-közi árvízszintcsökkentő tározó projekt
A projekt tárgya:	Az árvízszintek magasságának csökkentést szolgáló, töltésekkel körülhatárolt, szabályozható töltő és ürítő műtárgyakkal rendelkező tározó a Felső-Tisza vidékén.
A projekt célja:	A tározó elsődlegesen: az árhullámoknak a Mértékadó árvízszintek alatt való tartásához járul hozzá, másodlagosan: lehetőséget teremt a természeti adottságokhoz jobban alkalmazkodó tájgazdálkodásra.
A projekt helyszíne:	A tározó a Szamos bal partján a 43. számú Szamos-Kraszna közti belvízrendszer, „Északi-főcsatorna, Kocsordi-főcsatorna és K-4” öblözetében, azon belül az Északi-főcsatorna rész-öblözetében a 07.11. Szamos–Kraszna-közi belvízvédelmi szakaszban Nagydobos, Szamosszeg, Szamoskér, Tunyogmatolcs, Kocsord, Mátészalka és Ópályi települések között kerül kialakításra
Projektgazda:	Vízügyi és Környezetvédelmi Központi Igazgatóság (VKKI)
Projektgazda székhelye:	1012 Budapest, Márvány utca 1/D
A projekt megvalósítás kezdete:	2009. július
A projekt befejezése:	2012. június

A **Szamos–Kraszna-közi árvízszintcsökkentő tározó projekt** a „Vásárhelyi Terv Továbbfejlesztése” (továbbiakban VTT) c. program része, amely a Tisza-völgy árvízvédelmi rendszerének fejlesztési terveibe illeszkedik.

A VTT koncepcióját a Kormány a 1022/2003. (III.27.) számú határozata „A Duna és a Tisza árvízvédelmi műveinek felülvizsgált fejlesztési feladatairól, valamint a Tisza-völgy árvízi biztonságának növelésére vonatkozó koncepcióról (a Vásárhelyi-terv továbbfejlesztése)” címmel fogadta el. A 1107/2003. (XI. 5.) számú, „a Tisza-völgy árvízi biztonságának növelését, valamint az érintett térség terület- és vidékfejlesztését szolgáló programról” című határozat elvileg megteremtette a VTT I. ütemének megvalósításához szükséges anyagi feltételeket. Az előkészítési folyamat zárásaként a 2004. évi LXVII. törvény – amely a VTT feladatainak törvényi nevesítéséről, közérdekűségéről és megvalósításáról szól – több tekintetben is meghatározta az ártéri táj- és földhasználat-váltás feltételeit. A 1003/2007. (I. 24.) Kormányhatározat kimondja, hogy a **legnagyobb kockázatú térségek árvízvédelmi biztonságát megteremtő fejlesztéseknek prioritást kell adni a döntéseknél** és előírja tárcaközi bizottság létrehozását a Tisza-völgy komplex térségfejlesztésének összehangolására. **Az árvízi kockázatok csökkentése az EU ajánlásai szerinti „legjobb árvízi gyakorlat” érvényesítése mellett történik.**

2. A projekt indokoltsága

Az 1998-2002 között bekövetkező sorozatos tiszai árvizek rámutattak az árvízvédelmi rendszerünk hiányosságaira, a rendszer kiépítettségének gyengeségeire és főleg az újonnan kialakult helyzethez való alkalmazkodás hiányára. Ebben az időszakban egy viszonylag szárazabb évtized után egymást követték a **rendkívüli árvizek, amelyek több helyen évente**



újraírták a maximális vízszintek magasságát. 1998. november és 2001. márciusa között alig 28 hónap alatt négy, joggal rendkívülinek minősíthető árhullám vonult le a Tisza völgyében párosulva jelentős belvízi elöntésekkel és a kisvízfolyások rendkívüli árvizeinek sorozatával. A Felső-Tiszán a 2001. márciusi, az alatta lévő szakaszon (Tiszabercel – Csongrád – Mindszent között) pedig a 2000. áprilisban levonult árhullám döntötte meg az addig észlelt maximális vízszintet amellelt, hogy igen nagy volt a vízszintnövekedések tartóssága is.

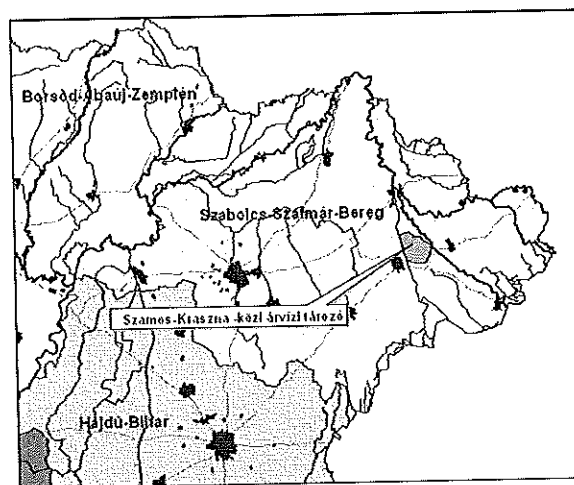
Egy rövid problémamentes periódus után a legutóbbi 2006. évi árvíz nemcsak a Tisza-völgyben, de a Duna esetében is olyan vízállásokat okozott, melyek meghaladták az addig előfordult vízszinteket. A 2001. évi tavaszi Felső-Tiszai töltésszakadás után csak a helyreállítás az állam számára közel 60 milliárd Ft-ba került. A 2006-os tavaszi árvíz kárértéke 134,7 milliárd forint volt. (Ebből a vízügyi költségek az azonnali helyreállítással együtt 31,8 milliárd forintot tettek ki.) A ráfordítások 90 %-a a Tisza-völgyben merült fel. Mindezek egyértelműen megkérdőjelezik a jelenleg működő árvízi biztonsági rendszer megfelelőségét, főleg ha figyelembe vesszük, hogy kialakításánál a jelenleg érzékelhető éghajlatváltozás hatásaival nem számolhattak. A rendkívüli árvizek kialakulásában szerepet játszó tényezők és folyamatok jövőbeni alakulásának bizonytalansága miatt a hullámtér vízszállító képességének növelésén, a védvonalak magassági biztonságának javításán túl, kiegészítő „biztonsági szelepek” beépítésére is szükség van az árvédelmi rendszerben, ezt a feladatot látnák el az árvízi tározók.

3. Háttér, a települések helyének természetföldrajzi, és társadalmi viszonyai

3.1. Érintett földrajzi terület bemutatása

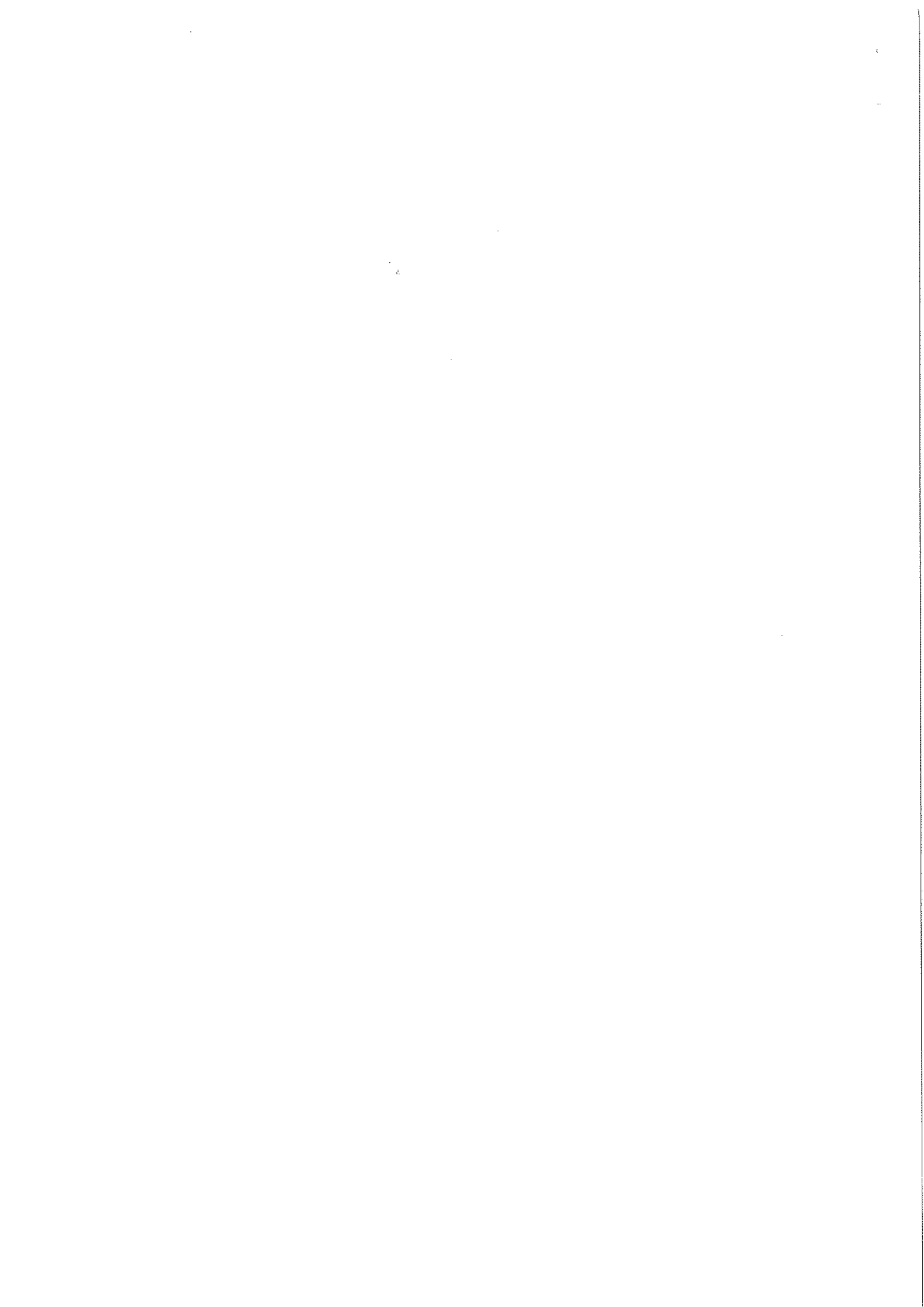
3.1.1. A projekt területi elhelyezkedése

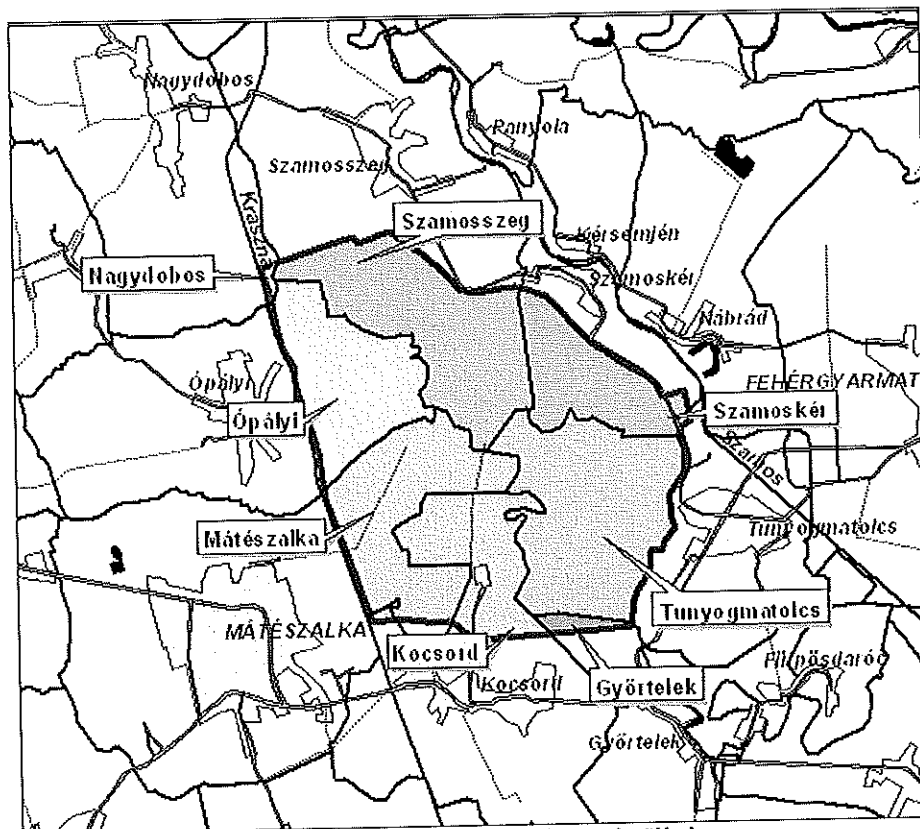
A tervezett Szamos-Kraszna közti tározó területe az Észak-Alföldi régióban Szabolcs-Szatmár-Bereg megye területére esik.



I. ábra: A tározó elhelyezkedése megyei szinten

A tározó az alábbi nyolc település külterületét érinti: Kocsord, Győrtelek, Tunyogmatolcs, Szamoskér, Szamosszeg, Nagydobos, Ópályi és Mátészalka (2. sz. ábra).





2. számú ábra: A tározó által érintett települések

Határait nyugatról a Kraszna jobb parti meglévő töltése (07.13. sz. Ágerdómajor-olcsvai árvízvédelmi fővédvonal), a többi irányból pedig a települések védelmére létesítendő új töltések alkotják. Kelet felől a Szamos bal parti töltése is mintegy 700 m-en a tározó határát képezi.

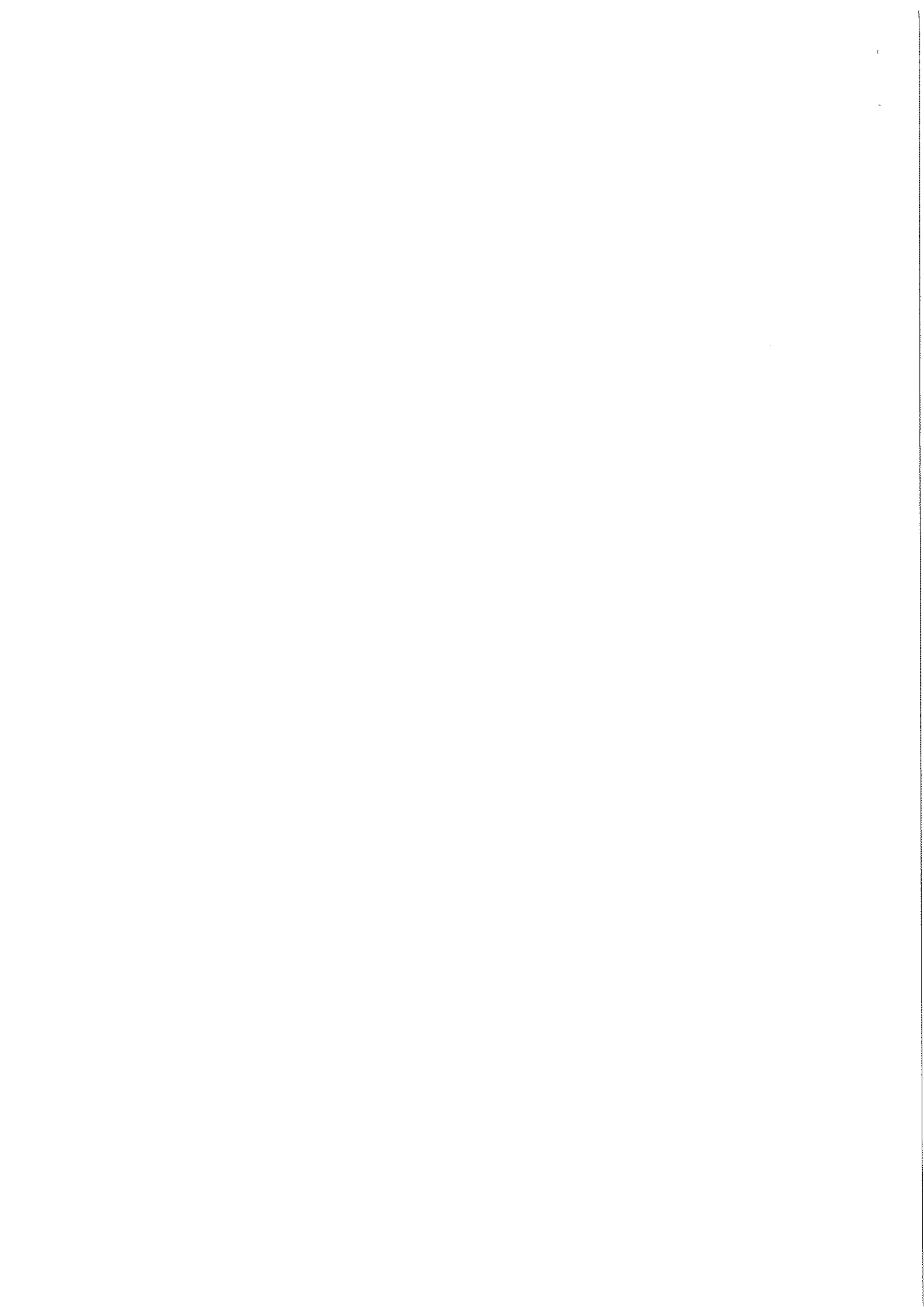
A települések népsűrűségét a regionális és megyei átlagokkal összehasonlítva a 1. sz. táblázat mutatja.

Területi szint	Terület (km ²)	Népesség (fő)	Népsűrűség (fő/km ²)
Észak-Alföldi Régió	17729	1533162	86
Szabolcs-Szatmár-Bereg megye	5936	598312	100,79
Tunyogmatolcs község	26,28	2594	98,7
Ópályi község	26,72	2981	111,56
Nagydobos község	29,93	2217	82,32
Szamosszeg község	35,30	2015	57
Szamoskér község	9,71	424	43,66
Mátészalka város	41,81	17847	426,8
Kocsord község	25,47	2980	117
Györtelek község	14,77	1680	113,57
8 település összesen	206,99	32738	158,16

1. táblázat: Terület, népesség, népsűrűség (Forrás: KSH, Megyei Statisztikai évkönyv, 2005. és 2006.01.01.)

3.1.2. Természetföldrajzi környezet

A tározó területe Magyarország természetföldrajzi tájainak rendszerében is elhelyezhető. Nagytájak közül az Alföldhöz, középtájak alapján pedig a Felső – Tisza vidékéhez köthető. A vizsgált tározó egy kistájban helyezkedik el a Szatmári-síkban. A kistáj általános földrajzi jellemzőit „Magyarország kistájainak katasztere” (szerk.: Dr. Marosi S. – Somogyi S., 1990. Budapest) alapján mutatjuk be. (Lásd a 2. sz. táblázatot.)



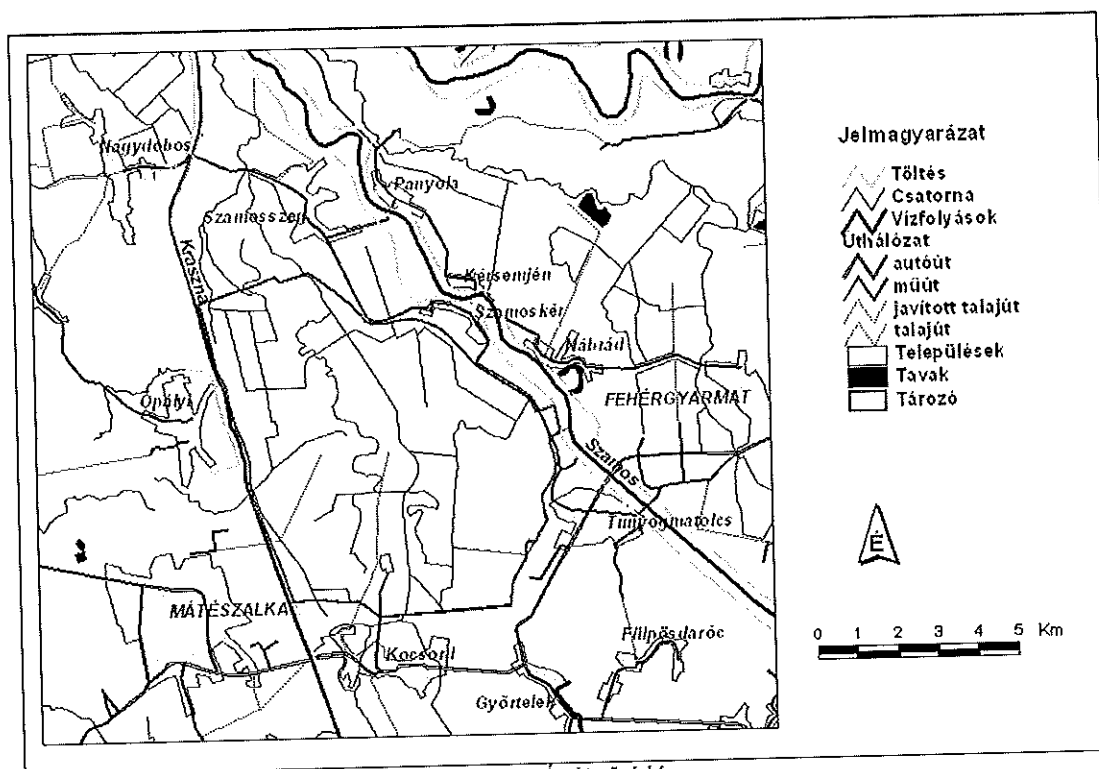
Terület megoszlás	%	hektár
Belterület	3,9	4 680
Szántó	74,3	89 150
Kert	3,8	4 560
Szőlő	0,01	12
Rét, legelő	11,0	13 200
Erdő	4,8	5 760
Vízfelszín	1,3	1 560
Ártér, elhagyott terület, bányaterület	0,9	1 080
Fentiekből védett	9,4	11 260
Teljes terület (km ²)		1200
Tszf-i magasság (m)		108-120
Típus		ártéri síkság
Átlagos relief (m/km ²)		1 alatt
Felszín alatti rétegek		holocén folyóvízi képződmények
Felszíni rétegek		Barnaföldek, öntésiszap és homokfoltok
Potenciális max. szeizmicitás		6° MS alatt
Főbb típusai		A talajtakaró teljes egészében öntésanyagokon kialakult, talajvízhatás alatt álló réti és lápi talajokból áll.
Termékenységük		VI-IX. talajminőségi kategória
Ált. jellemzés		A mérsékeltén hűvös és a mérsékeltén meleg éghajlati öv határán fekszik. Ny-i és középső részein mérsékeltén száraz.
Évi napfénytartam		1960-1970 óra, a nyári évnegyedé 780-800 óra közötti, a téli évnegyedé kevéssel 170 óra alatti
Évi középhőmérséklet (C°)		9,6-9,7 C° (vegetációs periódusban : 16,5-16,8 C°)
Évi átlagos csapadékmenny. (mm)		610-640 mm (vegetációs periódusban 350-370 mm)
Hótakarós napok		50
Ariditási index		1,10-1,15
Uralkodó szélirány		É-i, D-i, ősszel DK-i
Átl. szélsébség (m/s)		2,5-3,0 körül
Vízrajzi jellemző		Mérsékeltén száraz terület minimális vízhiánnyal. A nagyvizek időpontja a kora nyár, míg a kisvizeké az ősz és a tél. Az állóvizek részben holtágak a folyók mentén, részben mesterségesen tározók és halastavak.
Vízfolyások		A Szamos és a Kraszna közötti hajdani Ecsedi-lápot sűrű csatornahálózat vezeti le, melynek fontosabb tagjai: Keleti-csatorna (70 km, 449 km ² , amiből 37 km, 153 km ² -rel jut Magyarországra), Lápi-csatorna (27 km, 258 km ² , amiből 147 km ² hazai terület) és Északi-csatorna (30 km, 119 km ²). A csatornák vízállását mesterségesen irányítják.
Talajvíz		A talajvíz átlag 2-4 m között áll, de a medreket kísérő folyóhátak alatt 4 m alá süllyed. Az Ecsedi-láp helyén pedig a 2 m-t sem éri el. Mennyisége a Túr és Tisza között 5-7 l/s.km ² , a Szamos és Túr között 3-5 l/s.km ² , míg a Kraszna és a Szamos között jelentéktelen. Kémiai jellege a Szamos-torkolattól D-re, valamint Kölcse-Csenger-Tunyog között nátrium-, máshol kalcium-magnézium-hidrogénkarbonátos. A Szamos és az Ecsedi-láp között a keménység eléri a 45 nk°-ot is, míg máshol 25 nk° alatt van. A szulfáttartalom a Keleti-főcsatorna mentén és a Tisza-Túr-főcsatorna között a 60 mg/l felett, máshol az alatt van.
Rétegvizek		A rétegvíz mennyisége 1-1,5 l/s.km ² közötti. Az artézi kutak mélysége ritkán haladja meg a 100 m-t, de sokszor ebből a mélységből is tekintélyes vízhozamokat nyernek.
Vízkészletek kihasználtsága		A vízkészletek kihasználtsága 1986-ban nem érte el a 20 %-ot sem. A kutak kapacitásának a terhelése sem lépte túl ezt a mértéket. A Szamos



	mértékadó vízhozamának 53 %-a, a Túrénak 44 %-a külföldi hasznosításra van lekötvve.
➤ Flórajárás	➤ Észak-alföldi flórajárás (Samicum)
➤ Fontosabb potenciális társulásai	➤ potenciális erdőtársulások: fűzések, fűz-nyár és elegendy ligeterdők (Salicion albae, Alno-Ulmion, Salicetum albae fragilis), a tölgy-kóris-szil ligeterdők (Quercu-Ulmetum), valamint az égeres láperdők (Caria-elongatae Alnetum). Jelentős felületeket mocsárrétek (Agrostidion), ecsetpázsitos rétek (Alopecuretum pratensis) és magassásos társulások (Magnocaricion) borítanak. Elterjedt lágyszárú fajok a csomós palka (Chlorocyperus glomeratus), az erdei madárhúr (Cerastium silvaticum), a pázsitlevellű nőszirm (Iris graminea ssp. pseudocyperus) stb.
➤ Erdőgazdaság	➤ Vegyeskorú, keménylombos erdők.
➤ Mezőgazdaság fő növényei	➤ Őszi árpa, vöröshere, alma

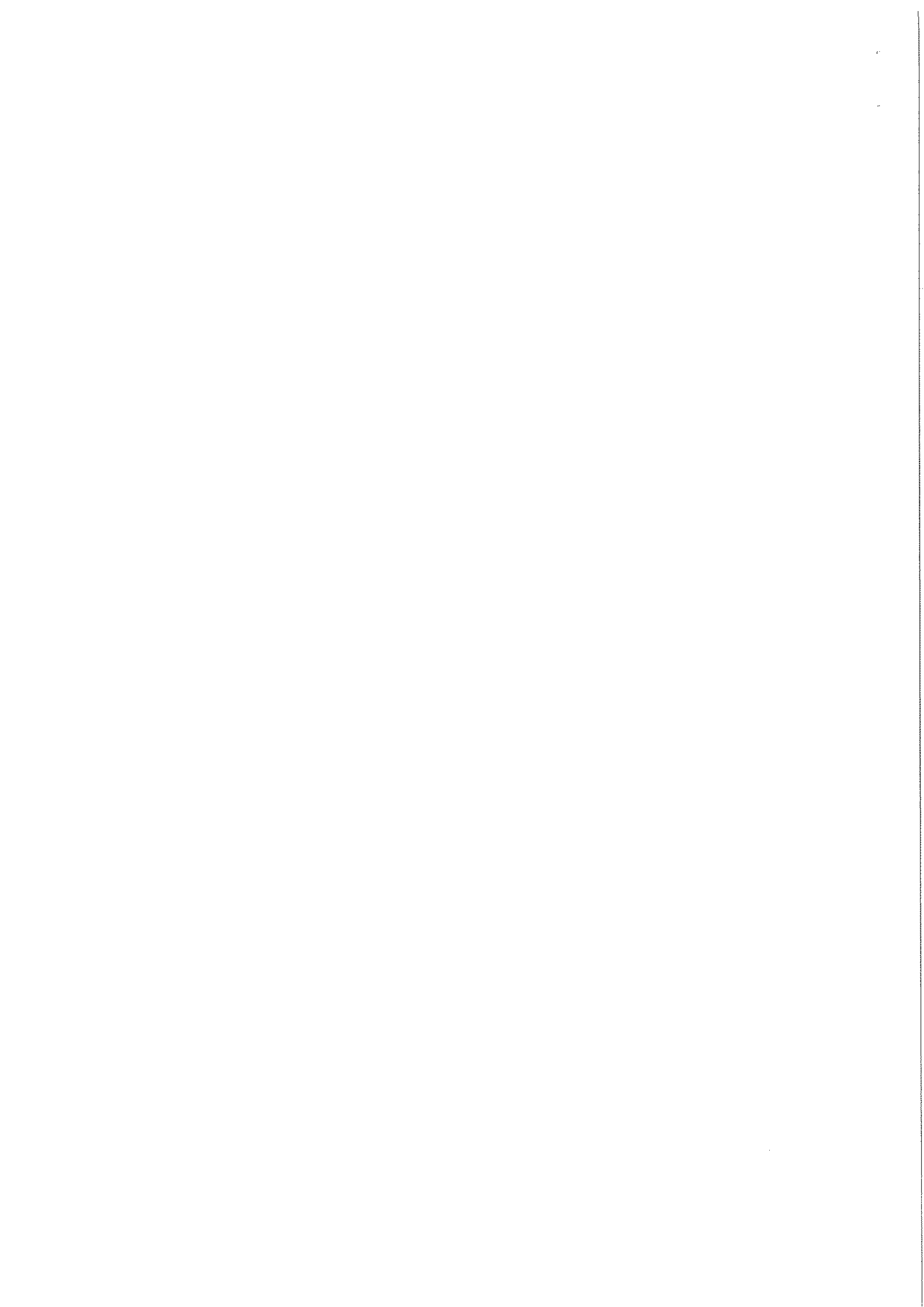
3.1.3. Térszerkezet, területi tényezők

Az árvízi tározó létesítése Kocsord, Györtelek, Tunyogmatolcs, Szamoskér, Szamosszeg, Nagydobos, Ópályi és Mátészalka települések közigazgatási területét érinti.



3. ábra: Atekinő térkép

A tervezett tározó által érintett települések a Szatmári síkság és a Nyírség határán helyezkednek el. A két táj számos vonatkozásban eltérő természetföldrajzi viszonyai, adottságai évszázadokon keresztül alapvetően meghatározták az ott élő népesség életfeltételeit. A Nyírség futóhomokkal fedett, élénk dinamikájú, árvízmentes felszíne túlnyomóan a földművelés színterévé vált, ahol a gabonafélék termesztése dominált.



A Szatmári-síkság, mint folyómenti ártéri terület, az állattenyésztéssel és a differenciált ártéri gazdálkodással kapcsolódott be a területi munkamegosztásba. Az eltérő természeti adottságok eredményeként sajátos munkamegosztás alakult ki a két táj között. Árvíz idején a mélyfekvésű Szatmári-síkságról a magasabb nyírségi területekre hajtották az állatokat. Ez az ún. réti transzhumáció, az árterek és a magasabb ármentes szintek természetes takarmánybázisát hasznosította egészen a múlt századi folyószabályozásig.

A vizek lecsapolása nemcsak az állattartásban hozott változást, hanem megszüntette az Ecsedi-láp ősi foglalkozásait, megélhetési forrásait (pl. halászat, pákászat, csikászat, gyékény- és fűzfanasz stb.), s a víztől visszanyert, kiszáritott területeket szántóföldi művelés alá fogták. Megszűnt az ártér és az ármentes szint különbsége, alapvetően egyetlen gazdasági egységgé integrálódott az alföldi makrorégió.

Mátészalka

A város két táj, a Nyírség és a Szatmári-síkság találkozásánál, a hajdani Ecsedi-láp szomszédságában helyezkedik el. A Nyírség keleti peremén, a Szatmári-síkság nyugati szegélyén elhelyezkedő Mátészalka alföldi település.

Mátészalka folyója az erdélyi Meszes-hegységben 565 m magasságban eredő Kraszna. A Kraszna volt az egykori Ecsedi-láp táplálója. A fiatal süllyedék elmocsarasodását a Krasznán kívül a Szamos is elősegítette, mivel árvize gyakran visszaduzzasztotta a Krasznáét. Sőt a Szamos vize is eljutott a kis esésű, rossz lefolyású területre. A természetes folyamat mellett a XVII-XVIII-XIX. században emberi tényezők is szerepet játszottak az elmocsarasodásban. Mátészalka és Szamosszeg között több helyen malomgátakat építettek a Kraszna medrébe, vízimalmokat működtettek, amelyek az egyébként is eliszaposodott, farönkökkel és nádgyökerekkel feltöltött mederben akadályozzák a vízfolyást.

A település Nyíregyháza felől a 41-es illetve a 49-es útról közelíthető meg. A város vasútvonala mind az országos mind a nemzetközi (Románia felé) vasúti közlekedésbe is bekapcsolódik. Kistérségi központként mind vasúton mind távolsági buszközlekedéssel elérhető a környék települései számára is.

A település alapfokú intézményi és mérnöki infrastruktúra ellátása megfelelő. A vízellátásba a lakások többsége bekapcsolt, a szennyvízelvezetés nem megoldott.

A kereskedelmi, óvodai-, általános iskolai-, orvosi ellátás megfelelő. A helyközi tömegközlekedés és az energia-, valamint hírközlő infrastruktúra jól kiépült. A településen a levegőszennyezettség és a lakosság zajterhelése nem jellemző.

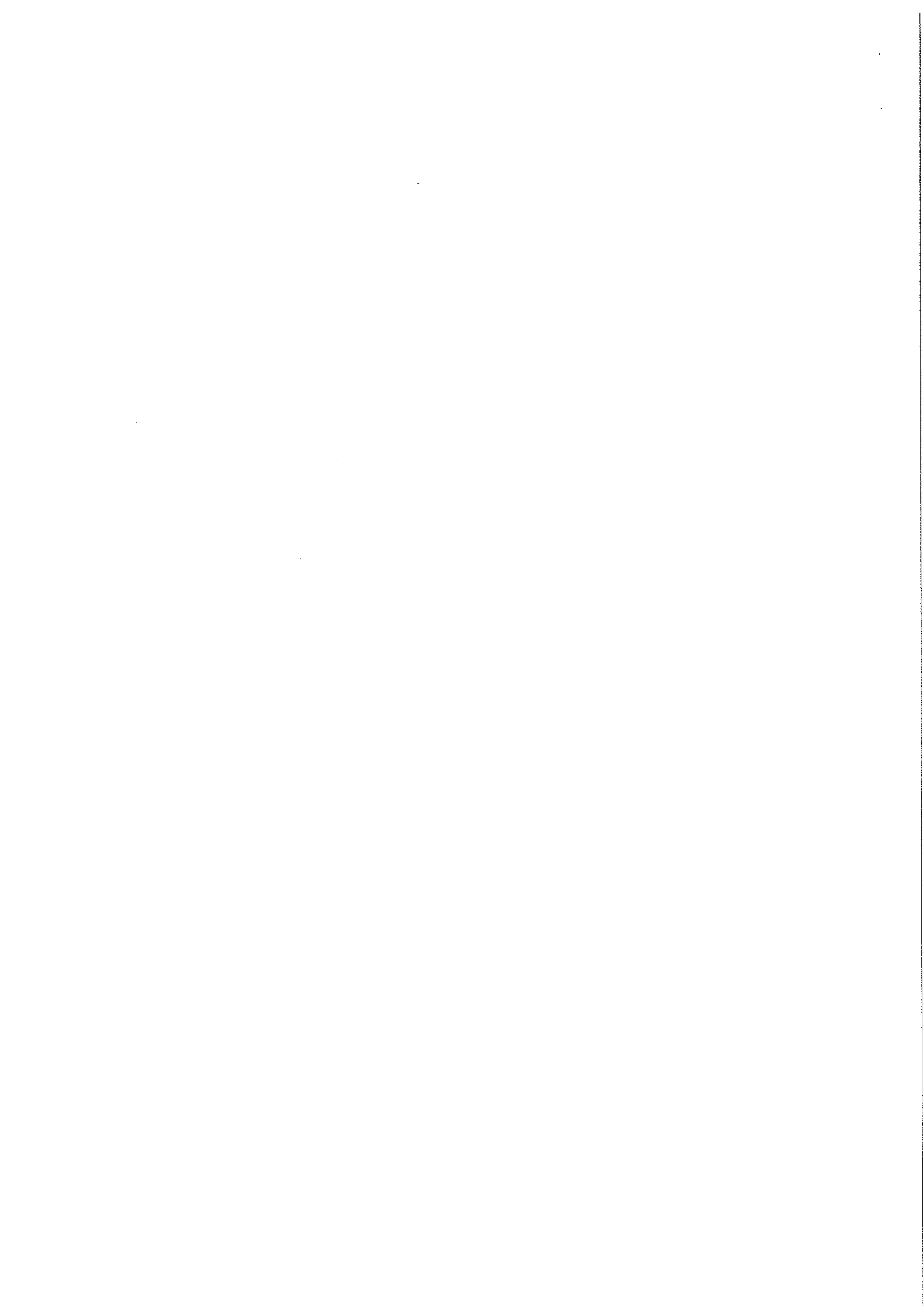
Kocsord

Kocsord a Szatmári síkságon, a Kraszna mentén, a hajdani Ecsedi-láp északi végén telepített község.

A település Nyíregyháza felől a 49-es útról közelíthető meg, Mátészalkán keresztül. A település a Mátészalka-Csenger vasútvonal részét képezi, így mind az országos mind a nemzetközi (Románia felé) vasúti közlekedésbe is bekapcsolódik. Távolsági buszközlekedéssel is elérhető a környék települései számára.

Kiépült a településen a vezetékes ivóvíz-, a gáz-, a kábeltelevíziós és a telefonhálózat-, valamint a szennyvízhálózat önálló tisztítóteleppel. Ezekre a hálózatokra a rácsatlakozás 50 és 90% közötti arányban valósult meg. Az utcák száma 35,- hossza 18,6 km,- egészében szilárd útburkolattal ellátott.

Tunyogmatolcs



Tunyogmatolcs Szabolcs-Szatmár-Bereg megye ÉK-i részén, a Szatmári síkságon található, a Szamos folyó partján, a Holt-Szamos átszeli a települést. 1896-ban a Szamos folyó újraszabályozása következtében, mivel Cégénydányádtól Szamoskérig átvágták a Szamost, a két településrészt átvágó folyószakasz Holt ággá lett. 1906-ban egy híd segítségével kötötték össze a két települést. Korábban két település: Tunyog, és Matolcs volt, melyet többszöri kísérlet után 1961-ben végleg egyesítettek.

A 491-es főút vonal halad át a községen, autóbusszal a Mátészalka-Fehérgyarmat útvonalon, vonaton a Mátészalka-Zajta vasútvonalon érhető el.

Tunyogmatolcson 14 tantermes általános iskola, óvoda, orvosi rendelő, védőnői szolgálat, fiókgyógyaszterár, 2 idősek otthona, művelődési ház, és családsegítő szolgálat gondoskodik az alapvető feladatok ellátásáról.

Szamoskér

Szamoskér a Szatmári síkságon, Nyíregyházától mintegy 78 km távolságra a Szamos partján található település. Szamoskér Szamosháti, két közel párhuzamos utcából álló kisközség. A település régi és új utcái is előkertes beépítésűek. Viszonylag keskeny, de aránylag mély telkein a tagolt épületrendezés figyelhető meg.

A településen nincs önálló háziorvosi ellátás. A szociális ellátást az Idősek Klubjának működtetése biztosítja. Napközi otthon és Óvoda működik és az Általános Iskola alsó tagozata.

Szamoszeg

A település a Szamos folyó egyik hatalmas kanyarulatáról, szegéről kapta a nevét. A Szamos-előtag a községnek a folyó melletti fekvésére utal. A község története során sokat szenvedett a Szamos és a Kraszna árvizeitől. A település a Szamos folyó kanyarulatában fekvő, az árterületekhez, illetve a domborzati viszonyokhoz igazodó szabálytalan alaprajzú többutcás község. Az utcák csatlakozásánál tölcészerű bővültek alakultak ki, s ezekre néznek a szélesebben terpeszkedő korábban rangos porták. A magasabb területeket kirajzoló az azt követő utcás szerkezet település az elmúlt évtizedekben a korábbi utcák folytatásában fejlődött tovább. Itt is és az archaikusabb településrészben is az utcák előkertes beépítésűek. A településre kizárólag a szalagtelkes forma a jellemző. Gyakorlatilag minden udvar soros beépítésű, s valamennyin a tagolt épületrendezés figyelhető meg.

Szamoszeg egyik legfontosabb és legértékesebb szekunder természeti erőforrása az ősi formáját megőrző táj. Itt még csodálatos harmóniában találjuk meg a múltat, az egyszerű falusi házakat, természetes környezetet, az átmeneti múltbéli életformáknak a jegyeit hordozó szokásokat.

A 491-es útról Tunyogmatolcsnál leágazó alsórendű úton érhető el. A legközelebbi vasútállomás a Mátészalka-Zajta vasútvonalon Tunyogmatolcson van.

A község infrastrukturális ellátottsága a megyei összehasonlításban megfelelő. 1991-1994. között valósult meg a vezetékes gázellátás, a telefonhálózat kiépítése. A 737 lakás 90 %-a kap vezetékes ivóvizet, 75 %-uk vezetékes gázzal fűthető. 2001-ben átadásra került a teljes belterületi szennyvízelvezető hálózat, valamint korszerű szennyvíztisztító telep.

Nagydobos

A település jellege: alapjában véve egyutcás, előkertes beépítésű község. Szalagtelkeire a soros udvarelrendezés a jellemző. Belső kerítésekkel részekre osztott telkein tagolt épületrendezés figyelhető meg.

Nagydobos az Északkelet-Nyírségben, Nyíregyházától mintegy 60 km távolságra található település. Közlekedési szempontból a 41-es útról leágazó alsórendű úton közelíthető meg, valamint a Záhony-Mátészalka vasútvonalon érhető el.



A település vasúti közlekedése biztosított Vásárosnamény és Mátészalka felől. Az infrastrukturális fejlettségi szint megfelelő, a 678 db lakás 88, illetve 70%-a kap vezetékes ivóvizet és vezetékes gázt. A burkolt, portalanított utak aránya 95%.

A településen 1998. áprilisa óta szervezett formában történik a kommunális hulladék elszállítása. A szennyvízelvezetést és tisztítást napjainkra sikerült megvalósítani. A közvilágítás korszerűsítése is megtörtént 1998-ra.

A településen a háziorvosi és fogászati ellátás biztosítva van, s gyógyszerár is működik. A 100 férőhelyes óvoda maximális kihasználtságú, az általános iskolában 298 tanuló oktatása folyik 20 fős nevelőtestület közreműködésével. A községi könyvtárban 11 ezer kiadványt találunk. A Művelődési ház helyiséget biztosít a rendezvények lebonyolításához, postahivatal és 3 sportpálya áll a lakosság rendelkezésére.

Ópályi

A falu késői fejlődésére mindenképpen hatással van a térség kulturális és gazdasági központja Mátészalka.

A község Szabolcs- Szatmár - Bereg megyében fekszik, Nyíregyházától 50 km-re keletre, Vásárosnamény és Mátészalka között, észak-déli fekvéssel.

Ópályi a Szatmári-síkságon, Nyíregyházától kissé ÉK-re, 62 km távolságra, a Kraszna partján helyezkedik el. A 49-es útról Mátészalkánál leágazó alsórendű úton érhető el. Területén halad át a Záhony-Mátészalka vasútvonal.

A 90-es évek előtt szilárdburkolatú utak épültek és vezetékes ivóvízhálózat. A 90-es évek után a fejlődés felgyorsult, előbb a telefonhálózat, majd 1993-ban a gázhálózat, 1995-ben szennyvízhálózat valósult meg. Az utóbbi években felújításra került a Kraszna híd, valamint a vasútállomás peronja.

Győrtelek

A település a Szatmári síkságon, Nyíregyházától 67, Csengersimától 29, Mátészalkától 12, Nagyecsdétől 10, Fehérgyarmattól ugyancsak 10 km távolságra található a kanyargó Holt Szamos partján. A községen keresztül vezet a 49-es és 491-es főútvonal, melyen át Csengersimánál Románia, Tiszabecsnél Ukrajna érhető el.

3.1.4. Társadalmi és gazdasági folyamatok, a fejlődés alternatívái

Demográfiai helyzet, tendenciák

Az érintett 8 település Tunyogmatolcs kivételével a Mátészalkai kistérséghez tartozó települések. Tunyogmatolcs a Fehérgyarmati kistérség részét képezi. Az érintett terület települései számára mind Mátészalka, mind Fehérgyarmat városok központi szerepet játszanak.

Mindkét kistérség a 64/2004 sz. Korm. rendelet szerint társadalmi és gazdasági szempontból kedvezményezett, társadalmi-gazdasági szempontból elmaradottnak nyilvánított, és vidékfejlesztés szempontjából kedvezményezett helyzetben van.

A tervezési terület legnépesebb települése a kistérség központja, Mátészalka, közel 18.000 fő lakossal. A települések viszont 500-3000 fő közötti népességszámúak, ugyanakkor egyedül a kistérségi központ rendelkezik városi címmel is.

A tervezett árvízi tározó 8 települést érint, amelyek össznépessége 32.738 fő. A legnépesebb Mátészalka 17.847 fővel, ezt követi Ópályi 2.981 fővel és Kocsord 2.980 fővel, Tunyogmatolcs 2.594 fővel, Nagydobos 2.217 fővel, Szamosszeg 2.015 fővel, Győrtelek 1680, valamint Szamoskér 424 fővel.



A települések népsűrűségét az alábbi táblázat mutatja be. A nagyobb lélekszámú települések népsűrűsége meghaladja, de legalábbis megközelíti az országos átlagot. A kisebb lélekszámú települések esetében viszont az országos átlag alatti népsűrűség figyelhető meg.

	Szabolcs-Szatmár-Bereg megye	Fehérgyarmati kistérség	Mátészalkai kistérség	Kocsord	Mátészalka	Nagydobos	Ópályi	Szamoskér	Szamoszeg	Tunyogmatolcs	Győrtelek
Népsűrűség (fő/km ²)	97	56	133	117	421	82,32	111,5	43,6	57	98,7	113,7

3. táblázat: Népsűrűség (Forrás: KSH, megyei évkönyv 2005.)

A tervezési terület népességének változása az évek során, az elmaradott térségek tendenciájához hasonlóan folyamatos csökkenést mutatott. Ez egyrészt a lakosság öregedésével, magyarázható, másrészt a fiatalok elvándorlásával. A halálozások száma ennek köszönhetően folyamatosan meghaladja az élve születések számát, így természetes fogyást eredményez.

	Szabolcs-Szatmár-Bereg megye	Fehérgyarmati kistérség	Mátészalkai kistérség	Kocsord	Mátészalka	Nagydobos	Ópályi	Szamoskér	Szamoszeg	Tunyogmatolcs	Győrtelek
Élve születés 1000 lakosra	10,9	11,1	11,9	14,4	10,4	13,08	18,79	7,08	12,90	13,49	21
Halálozás 1000 lakosra	12,7	14,1	14,3	11,7	10,1	14,43	10,40	16,51	12,41	12,72	52
Belföldi vándorlási különbözet 1000 lakosra	-3,6	-8,3	-6	-10,7	-13,2	-29,32	-31,20	-21,23	-8,44	0,77	21
Természetes szaporodás illetve fogyás 1000 lakosra	-1,7	-2,1	-2,4	2,68	0,39	-1,35	8,39	-9,43	0,50	-17,73	-31

4. táblázat: Demográfiai mutatók 2005. év végén (Forrás: KSH, megyei évkönyv 2005.)

A természetes szaporodás a fenti táblázat alapján Mátészalkán illetve Ópályi településeken jellemző. Ennek oka a térség központja esetében elsősorban a térségi vonzerő az ott élő lakosság körében, Ópályi esetében pedig a roma népesség növekvő aránya.

Az öregedés mellett a belföldi vándorlási különbözet is negatívan befolyásolja a többi település népességmegtartó erejét, és ezen tendencia várhatóan a jövőben sem fog változni. A településen maradtak között a kedvezőtlen életkörülmények okán lassú társadalmi erózió, szociális értékvesztés kezd kialakulni, amely irányból a kitörés komolyabb külső beavatkozás, segítség nélkül szinte lehetetlen.

A települések előregedő korstruktúrával rendelkeznek. A demográfiai folyamatokat befolyásoló tényezők:

- A megye és az ország periférikus területe, bár Románia EU-hoz történt csatlakozása gazdasági szempontból jelentőséggel ruházhatja fel a települést, hiszen a Nyíregyháza-Szatmárnémeti megyeközpontokat összekötő közlekedési folyosón helyezkednek el.
- A tervezési terület agrár-térség. Dinamizáló hatást Mátészalka kivételével nem tudnak kifejteni környezetükre.
- Az agrártérségek népességét két hullámban érte negatív inspiráció: az egyik a kollektivizálás, ami a falusorvasztó településpolitikával karöltve fejtette ki népességcsökkentő hatását, majd a rendszerválást követően az alkalmazkodást és foglalkoztatást segítő agrárpolitika hiánya.



4. A kiválasztott változat részletes műszaki bemutatása

4.1. A tervezett változat leírása, összefoglaló ismertetése

Szamos–Kraszna-közi tározó a FETIKÖVIZIG működési területén helyezkedik el. Határait nyugatról a Kraszna jobb parti meglévő töltése, a többi irányból pedig a települések védelmére létesítendő új töltések alkotják. Kelet felől a Szamos bal parti töltése is mintegy 700 m-en a tározó határát képezi.

A tározó új töltésének nyomvonalvezetésénél figyelembe vették a térségben a meglévő infrastruktúrát, utakat, közművezetéseket, valamint a természetvédelem szempontjából értékes, a kulturális örökségvédelmi és épített környezet szempontjából védett értékeket.

A tervezett tározó legfontosabb jellemzői a következők:

- Átlagos vízmélység 2,5 m;
- A tervezett tározási térfogat 126 millió m³;
- Tervezett vízfelület 51,1 km²;
- Az új töltések koronaszintje 1 méterrel magasabb a tározási szintnél;
- A feltöltő 12 nyílású műtárgy a Szamos b.p. 16+350 tkm (20,52 fkm) szelvényében épül, a tározó töltési kapacitása (Szamos MÁSZ -1,0 m vízszintnél) 520 m³/s;
- A 3 nyílású 90 m³/s vízemeztési képességű víz le-, beeresztő műtárgya a Kraszna jobb parti töltésének 8+000 tkm szelvényében valósul meg;
- Vízleeresztő csatorna zsilipes műtárggyal a Holt-Kraszna felé/felől;
- Tájpgazdálkodási tápcsatorna 5,0 m³/s, fenékszintje 109,00 mBf. Az 5,0 m³/s vízhozam kivételéhez legalább 111,10 mBf szamosi vízállás szükséges.

A tározó állapotában a belterületekről érkező (rendkívüli belvízhelyzet esetén) nagy mennyiségű csapadékvizek bevezetése közvetlenül a tározóba történik a töltés mellé épített rendkívüli szivattyúzási helyekről (S jelű).

A tározótéren belüli vízvezető, szivárgó csatornák működőképességét a tározó megépítése után is biztosítani kell, szükség esetén átépítéssel (új nyomvonalon, másik befogadóba történő bekötéssel).

I. cikkely A tervezett létesítmények: töltés, hullámvédő erdő, földút, bejáróút, anyagnyerőhely, vadmenekítő domb, műtárgyak által érintett területek kisajátításra kerültek. Az erdő és az ún. visszamaradt terület kivételével ezek a területek művelésből kivont területekké válnak.

A Szamos-Kraszna közti-tározó szinte teljes területe mélyártéren található. A tározó területre eső összes település külterületének mintegy háromnegyede áll mezőgazdasági művelés alatt, amely döntően szántóföldi művelést jelent. A tározó 5695.47 ha területének 41.6 %-án folyik nagytáblás művelés, míg 37.62 %-án kistáblás művelés döntően gyenge termőképességű erősen savanyú, igen erősen kötött talajokon., illetve a mezőgazdálkodásra alkalmasabb terület jobb vízgazdálkodású és kémiai tulajdonságú DNY-i területeken. Jelentős még (11.65%) az intenzív legelők aránya a tározó közepén lévő mélyebb térszíneken, illetve említést érdemelnek a terület É-i részén az erdős-cserjés területeken körülölelő természetes gyepek is (3 %). A szántóföldi termelés döntően gabona (főként búza) és kukorica termesztést jelent.



Vízbeeresztő műtárgy

A műtárgy a Szamos folyó bal parti árvízvédelmi töltés 16+114 tkm és 16+590 tkm szelvényei között létesül.

Az árapasztásra a Szamos bal parti töltésének 16+350 tkm szelvényében elhelyezkedő műtárgy szolgál. A vízbeeresztő műtárgy 12 nyílású, szabad vízfelszínű, mozgatható elzáró-szerkezetekkel szabályozható műtárgy. A vízbeeresztő műtárgy 12 db, 8,00 m széles, 112,00 mBf küszöbszintű átfolyó nyílással rendelkezik.

Különböző Szamos árvízszinteknél a Szamosból kivezethető maximális vízhozam a tervezett műtárgynál az alábbi:

Szamos vízszint			Vízhozam
MÁSZ + 1,0 m =	115,60 + 1,0 m =	116,60 mBf	$Q_{\max} = 1550 \text{ m}^3/\text{s}$
MÁSZ =	115,60	115,60 mBf	$Q_{\max} = 1010 \text{ m}^3/\text{s}$
MÁSZ - 1,0 m =	115,60 - 1,0 m =	114,60 mBf	$Q_{\max} = 520 \text{ m}^3/\text{s}$
MÁSZ - 2,0 m =	115,60 - 2,0 m =	113,60 mBf	$Q_{\max} = 162 \text{ m}^3/\text{s}$

Vízleeresztő- és beeresztő műtárgy

A műtárgy a Kraszna jobb parti töltésének 8+000 tkm szelvényében épül.

A műtárgynak jelentős vízhozamot kell az árvízi tározóba be-, ill. onnan visszavezetni. Mivel a tározó ürtésekor a Kraszna felé nagyságrendben a feltöltésével megegyező vízhozamokat kell a műtárgyba be-, ill. a műtárgyon átvezetni, a műtárgy két végének hidraulikai kialakítása azonos.

Egy-egy nyílás átlagos vízszállítása $\sim 30 \text{ m}^3/\text{s}$ -ra tehető. A műtárgy három nyílású. Így tehát a műtárgy átlagos vízszállítása $90 \text{ m}^3/\text{s}$. A műtárgy tervezett küszöbszintje 107,00 mBf. Az al- és felvíz oldali terepszint 109,50 mBf.

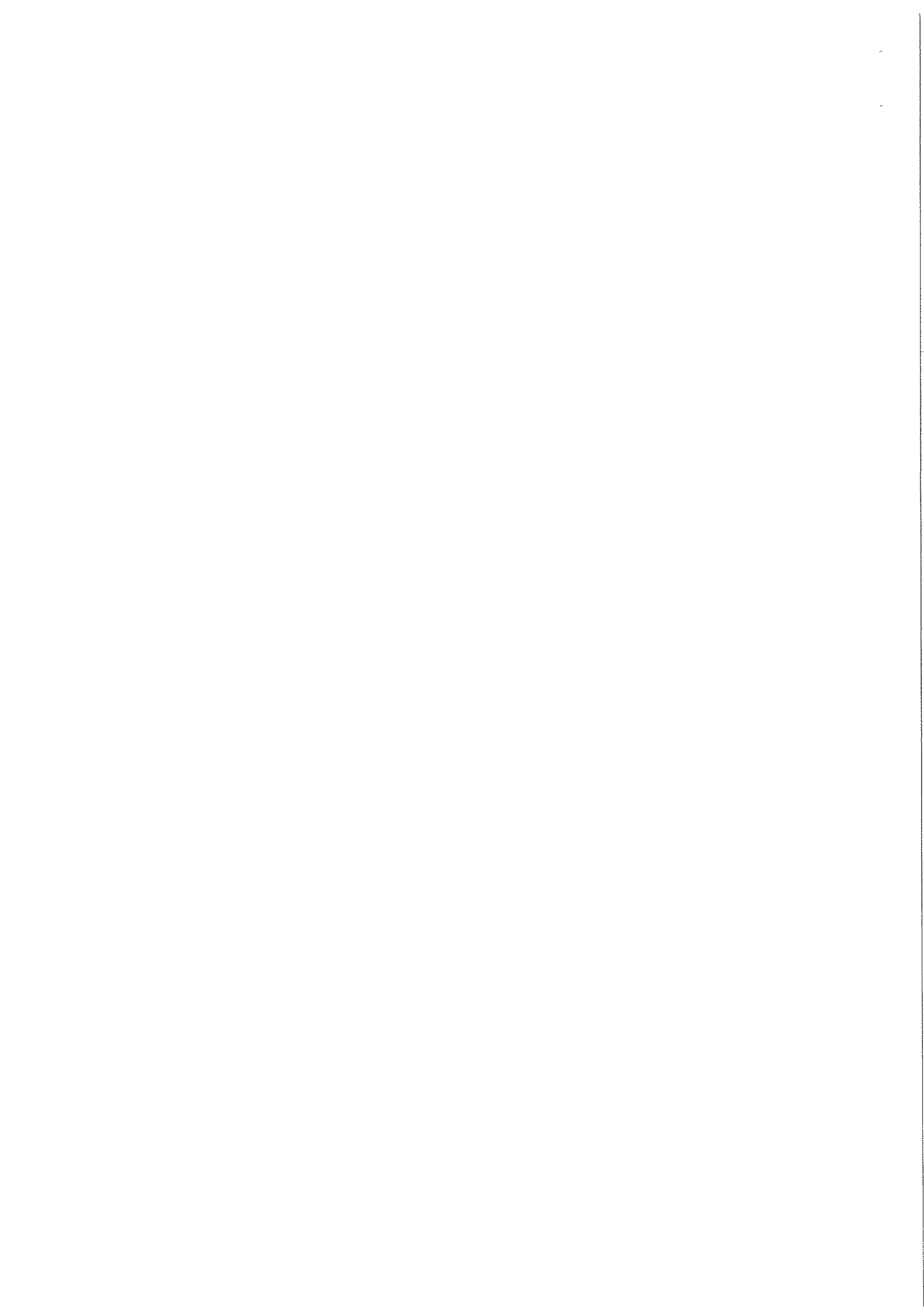
Vízleeresztő csatorna

A vízleeresztő csatorna biztosítja az összeköttetését a vízleeresztő zsilipes műtárgy és a Holt-Kraszna között. A Holt-Kraszna az öblözet belvízlevezetésében vesz részt, a tározó ürtésekor a medrében összegyülekező vizek a vízleeresztő csatornán keresztül a zsilipes műtárgy felé folynak. A csatornát 1:3-as rézsűhajlással és 6 m fenékszélességgel kell kialakítani. A csatorna fenékszintje a műtárgynál és a Holt-Krasznánál egyaránt 107,00 mBf. A csatorna földmedrének hossza $\sim 45 \text{ m}$. Ha a Krasznán olyan árvízi helyzet áll elő, amely szükségessé teszi a zsilipes műtárgy megnyitását, akkor a tározó töltésekor a csatorna vízbeeresztő funkciót lát el.

Tájgazdálkodási tápcsatorna

A Szamoson épülő árapasztó műtárgy részeként vízkivételi zsilip létesül, amely végső soron a tájgazdálkodás vízutánpótlásának biztosítása lesz, annak kiépülése után. A vízkivétel kapacitása $\sim 5,0 \text{ m}^3/\text{s}$.

Bár a zsilip a tájgazdálkodás céljait fogja szolgálni, de a tározóval, pontosabban az árapasztó műtárggyal együtt létesül. A tájgazdálkodás kiépüléséig ezen a zsilipen keresztül, a meglévő belvízrendszerek felhasználásával és minimális beavatkozásokkal, élővíz juttatható be a



tározótérbe, illetve a tározó alatti területekre az élőhelyek vízutánpótlása érdekében - természetesen, ha a Szamoson ezt a hidrológiai viszonyok lehetővé teszik.

A tározótöltét keresztező műtárgyak

A tározótöltést keresztező műtárgyak a tározó területén lévő belvízcsatornák és a tervezett tározótöltés keresztezésében létesülnek és szabályozzák a csatornák vízforgalmát.

Tározótöltés

A tervezett tározót részben meglévő krasznai és szamosi árvízvédelmi főmű, részben pedig tervezett új töltések határolják. A tározó nyugati határát a **Kraszna jobb part 7+900-15+742 tkm** szelvények közötti töltésszakasza képezi. A Kraszna jobb parti töltésének állékonysága a tározó felőli terhelésre ellenőrizve lett. A vizsgálati eredmények alapján az állékonyság biztosításának érdekében az érintett töltésszakasz közel felén, összesen 3 530 m hosszban vékony résfal beépítése indokolt

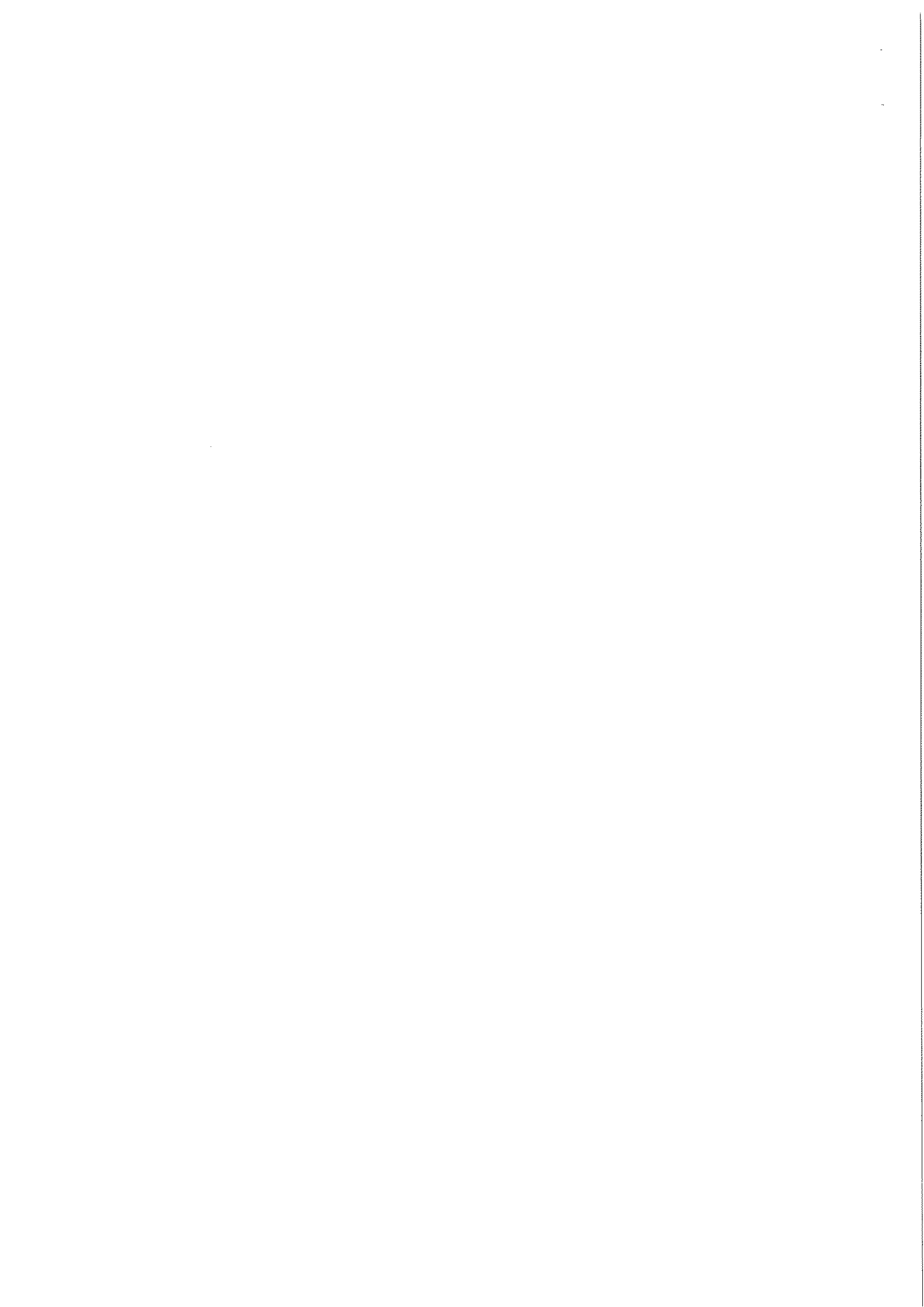
A tározó a **Szamos bal parti töltését** a 15+922-16+609 tkm között érinti. A közel 700 m hosszú szamosi töltés a számítási eredmények alapján a töltésszakasz nem igényel beavatkozást.

A tározó új töltésének nyomvonavezetésénél figyelembe lett véve a térségben meglévő infrastruktúra, úthálózat, közművezetékek, a helyi tulajdonosi, gazdálkodói érdekek, valamint a természetvédelmi szempontból értékes, a kulturális örökségvédelmi és épített környezet szempontjából védett értékek.

Az újonnan létesülő **északi töltés** nyomvonala a Kraszna jobb parti töltésének 7+900 szelvényétől indul, a Károlyi-erdő déli oldalán a 22 kV-os távvezetékekkel párhuzamosan halad (a vezeték a tározón kívül esik) Szamoszeg irányába. Keresztezi a Holt-Kraszna ágakat és az Északi-főcsatornát, majd DK-i irányba fordulva elhalad Szamoskér mellett. A 9+950 tkm szelvénytől a Szamos felé kanyarodik, keresztezve a 4120 j. közutat a 10+016 tkm szelvényben, majd beköt a Szamos bal parti töltésének 15+922 tkm szelvényébe.

A **déli töltés** nyomvonala a Szamos 16+609 tkm szelvényéből indul és a használaton kívüli öntözőcsatorna nyomvonalán haladva (annak depóniái és műtárgyai elontandók) a 0+405 tkm-ben keresztezi a 4120 j. közutat. Az öntözőcsatorna nyomvonalát kb. a 8+700 tkm szelvény környékén hagyja el, itt nyugat felé fordul és a szántók között húzódó utat követve csatlakozik a Kraszna jobb parti töltésének 15+742 tkm szelvényéhez.

A tározó tervezett új töltései füvesített földmű, 4,0 m koronaszélességű, 1:3-as kétoldali rézsűhajlású és mindkét oldalon 10-10 m széles fenntartási sávval, a mentett oldalon helyenként ehhez kapcsolódó vízelvezető árokkal kialakított létesítmények. (Az árkok helyét és funkcióját részletesen a következő Egyéb létesítmények c. alfejezet tartalmazza.). A töltések hossza összesen 21 007 m, (az északi töltés 10 547 m, a déli töltés 10 460 m). A töltéskoronán a teljes hosszban 3 méter szélességű, aszfalozott, szegélykövel ellátott kétoldali stabilizált padkával üzemi út létesül. A rézsűfelületek hullámvész elleni védelmét 80 m szélességű hullámvédő erdősáv telepítése szolgálja.



Egyéb létesítmények

A tervezett védvonal számos meglévő belvízcsatornát és utat keresztez. Helyenként új földutak létesülnek, hogy minden földterület továbbra is megközelíthető legyen. A keresztezett földutaknál **keresztrámpák** épülnek. A töltéskoronán történő közlekedés segítségét célzó **kitérők** épülnek.

A csatornakeresztezéseknél, összesen 9 helyen **zsilipes** műtárgy létesül. Az öt helyen épülő Z jelű műtárgyak csak gravitációs átvezetést biztosítanak, míg a négy S jelű (S2, S3, S4, S5) műtárgynál mobil szivattyúállások kialakításával zárt zsilipállásnál a külvizek tározóba való beemelése lehetséges.

A mentett oldali fenntartási sáv szélén néhány szakaszon **árok** kialakítása szükséges, amely helyenként a töltés melletti terület vízelvezetését oldja meg, helyenként pedig a töltés által elvágott csatornák átkötését szolgálja.

A **déli töltés** 2+650-3+173 tkm közötti szakasza mentén kialakított árok a tunyogmatolcsi szennyvíztisztító tisztított szennyvizét vezeti az S5 jelű műtárgyon keresztül a Pogányháti csatornába. **Tehát a tervezett tározó töltések mentett oldalán, azzal közel párhuzamosan összesen (150 m+2 740 m+600 m+980 m) 4 470 m új csatorna építendő.**

A tározó határoló töltése mellett 80 m szélességben **véderdő telepítendő.**

4.2. Az árvízi tározó működése

A tározó árvízvédelmi célú megnyitására akkor kerül sor, mikor a **vízszint a tározó hatókörzetében a tiszai töltésrendszerre nézve mértékadó árvízszint felé emelkedik, azaz meghaladja a korábban számított 1 %-os valószínűségű árvízszintet.**

A Szamos-Kraszna közti árvízi tározó teljes mértékű feltöltése csak rendkívüli árvízi helyzetekben, és kisebb mint 1 %-os valószínűséggel állhat elő. Rendkívüli helyzetnek pedig a mértékadó árvízszintet (MÁSZ-t) meghaladó vízszint előállásakor kialakuló közvetlen gátszakadással fenyegető helyzetet nevezték. Mivel a rendkívüli helyzetben előálló veszély elhárítása alapvető közérdek, ekkor mérlegelés nélkül meg kell kezdeni a veszély elhárítását.

A Szamos-Kraszna közti tározó működése, elhelyezkedésénél fogva, elsősorban a Szamos és a Szamos-torkolat alatti Tisza-szakasz vízszintjeire van jelentős hatással, de hatással van a Felső-Tisza és a Kraszna vízszintjeire is. Az, hogy a mellékfolyó árhulláma milyen mértékben növeli a főfolyó árhullámát, döntően az árhullámok tartósságától, méretétől és a tetőzés találkozási pontban mért időbeli helyzetétől függ.

A változatok vizsgálatának eredményeiből az alábbiakat érdemes kiemelni:

1. Két, önmagában az egyik ágon MÁSZ-t okozó árhullám tökéletes egybeesése esetén a torkolat alatti szakaszon a MÁSZ-t több mint 1 m-rel meghaladó vízszintek alakulnak ki.
2. A Felső-Tiszán MÁSZ-t 1 m-rel meghaladó árhullám érkezése esetén, teljes időbeli egybeesés mellett a Szamoson önmagában csak II. fokot elérő árhullám is elegendő ahhoz, hogy a torkolat alatt a MÁSZ-t elérő vízszintek alakuljanak ki.
3. A Felső-Tiszán MÁSZ-t elérő árhullám érkezése esetén, teljes időbeli egybeesés mellett a Szamoson önmagában legalább III. fokot elérő árhullámnak kell érkeznie ahhoz, hogy a torkolat alatt a MÁSZ-t elérő vízszintek alakuljanak ki.
4. A két ágon önmagukban megközelítőleg MÁSZ - 0,5 m tetőzési szintű árhullám tökéletes időbeli egybeesése okoz MÁSZ-t meghaladó vízszintet Vásárosnaménynál.



A Szamos-Kraszna közti tározó a vizsgálatok eredménye szerint 2-3 nap alatt feltölthető, a tartózkodási idő 2-3 hétre tehető, ezután a leürítés még további 2-3 hetet vesz igénybe.

4.3. Indikátorok, eredmények

Fajták	A projekt esetében javasolt indikátorok	
Output indikátor	Új határoló töltés építése: A kiépített tározási kapacitás: Tározó töltési kapacitása (MÁSZ+1 m) vízszintnél:	21 007 m 126 millió m ³ 1550 m ³
Eredmény indikátor	Árvízszint csökkentő hatás a vízbeeresztés szelvényében:	60 – 80 cm
Hatás indikátor	Az árvízszint csökkentés hatásterületén élők száma. A megnövelt biztonságú öblözetekben élő lakosság. (fő) Növelt biztonsággal védett árterület [ha]	Kb. 220 ezer ember Kb. 250 ezer

A Bodroghözben, a Szamoson és a Szamos feletti Felső-Tiszán épülő négy tározó (Szamosközi v. beregi, Szamos-Kraszna közti, Cigánd-tiszakarádi és Tiszakarádi) a Felső-Tisza szinte teljes hosszában képes biztosítani 60-70 cm-es vízszintcsökkentést a rendkívüli árhullámok esetén. Ennek a rendszernek egy eleme a Szamos-Kraszna közti tározó, mely önálló vízszintcsökkentő hatása: a vízbeeresztés szelvényében 60-80 cm, a Tiszán Vásárosnaménynál 30-40 cm, amely Tokajnál még 15-20 cm marad.

A tározó hatása a vízkieresztés helye felett a Szamoson az országhatáron túl is érzékelhető, de a Felső-Tiszán, a Szamos torkolata felett még Tivadar térségében is 10-12 cm nagyságú vízszintcsökkenést idézhet elő.

- A Tisza veszélyes magasságú árvizei esetén – az árvízcsúcs csökkentése érdekében, - árapasztási célú, de szabályozható vízbevezetést biztosít a Szamosból, esetleg a Krasznából a tározóba.
- Az árvíz levonulása után biztosítja a tározóból a víz szabályozható kivezetését, a tározó – lehetőség szerinti –leürítését a Krasznába.
- Árvizek esetén biztosítja az árvizek kizárását a tározóból.
- Lehetővé teszi a vízvisszatartást a tározóban a maximális tározási szintig. (112,65 mBf)
- Kialakítása lehetővé teszi a tájgazdálkodási célú rendszeres, gravitációs víz pótlását.

5. A Projekt jelenlegi stádiuma, előkészítettsége

A Létesítmény vízjogi létesítési engedéllyel rendelkezik. A kiviteli tervek készítése a kivitelező feladata lesz. A PR, kiviteli tenderek készítése folyamatban van. A véderdő telepítésére irányuló közbeszerzési dokumentáció készítésére a 2011. év első félévében kerül sor.



A MEGBÍZÓ ÉS A MEGBÍZOTT FELADATAI

6. A Megbízó és Megbízott feladatai

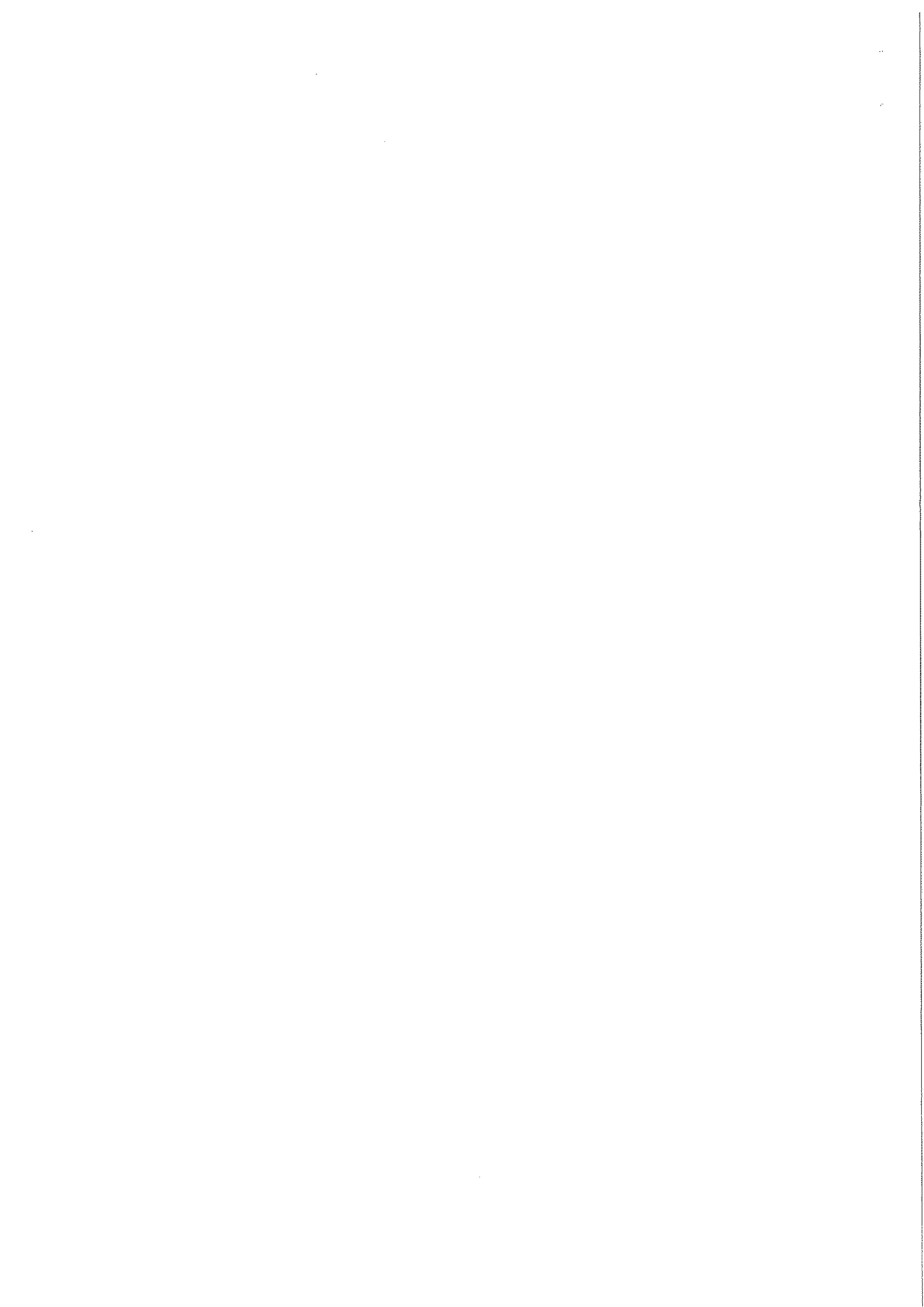
A Megbízó a Projekt megvalósítására jelen szerződésen felül különösen az alábbi megbízási, valamint vállalkozói szerződéseket köti:

- Vállalkozói szerződés, a Szamos-Kraszna-közi árvízszint csökkentő tározó létesítményeinek megvalósítására (FIDIC Piros Könyv szerint),
- Megbízási szerződés a PR tevékenység ellátására.
- Véderdő létesítésére vonatkozó vállalkozói szerződés

A Megbízott feladatai a közbeszerzési eljárások előkészítésével és a közbeszerzési eljárások eredményeképpen mindenkor létrejövő (vállalkozói, megbízási, szállítási) szerződésekkel kapcsolatosan – a Megbízó és a Közreműködő Szervezet (KvVM Fejlesztési Igazgatóság) között kötött támogatási szerződésben a Megbízó számára előírt kötelezettségek alapján – a következők:

6.1. A Megbízott által elvégzendő feladatok

- 6.1.1. Az építőipari kivitelezői tevékenységről, az építési naplóról és a kivitelezési dokumentáció tartalmáról szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletben a tervellenőr és az építési műszaki ellenőr számára előírt tevékenység elvégzése.
- 6.1.2. Közreműködés a létesítmény megvalósításra irányuló közbeszerzési eljárások előkészítésében és lebonyolításában, ajánlattevők műszaki jellegű kérdéseinek megválaszolása.
- 6.1.3. A létesítmény megvalósítására irányuló vállalkozási szerződés(ek) véleményezése.
- 6.1.4. A tervezési és megvalósítási ütemtervek jóváhagyása és teljesítésének naprakész állapotban történő figyelemmel kísérése.
- 6.1.5. Közreműködés a beruházás előkészítő munkáira vonatkozó ütemtervek egyeztetési eljárásaiban.
- 6.1.6. Közreműködés az építési tevékenység során felmerülő hatósági és egyéb engedélyezési eljárásokban.
- 6.1.7. Közreműködés a projekt megvalósításához kapcsolódó feladatok ellátására irányuló közbeszerzési eljárások előkészítésében.
- 6.1.8. Közreműködés az építési munkaterület átadási eljárásában.
- 6.1.9. Tervellenőri feladatok ellátása, a kivitelezési tervek felülvizsgálata, az ajánlati dokumentációban, a létesítési (építési) engedélyben foglaltak betartásának, valamint a hatósági, kezelői és üzemeltetői egyeztetések megtörténtének ellenőrzése, a kivitelezési tervek jóváhagyása.
- 6.1.10. A próbaüzemi tervek felülvizsgálata, egyeztetése az üzemeltetővel és jóváhagyása.
- 6.1.11. A létesítmény megvalósítása során folyamatos együttműködés a leendő üzemeltetővel, a szakfelügyeletet biztosító hatóságokkal, a megvalósítással érintett üzemeltetőkkel, kezelőkkel közreműködés a lebonyolításban,
- 6.1.12. A létesítmények megvalósításában résztvevő Kivitelezők, Üzemeltetők, Szakfelügyeletet ellátó hatóságok, valamint szükség esetén szakértők és a Megbízó részvételével rendszeres kooperációs megbeszélés szervezése és vezetése. A kooperációs



megbeszélésen tárgyalt kérdésekről és intézkedésekről a helyszínen jegyzőkönyvet kell készíteni és azt a Megbízó részére is meg kell küldeni.

6.1.13. A Megbízó által meghatározott munkarészek – földmunka, beton és vasbeton szerkezetek, acélszerkezetek – minőségének ellenőrzése, független szakértők, illetve akkreditált laboratóriumok bevonásával, beleértve a geodéziai munkálatok ellenőrzését.

6.1.14. A Kivitelezés során az elvégzett teljesítmények szerződés szerű igazolása.

6.1.15. Az igazolt teljesítmények és a Megbízó által előírt pénzügyi teljesítések naprakész nyilvántartása.

6.1.16. A Vállalkozó által kezdeményezett termódosítások, ésszerűsítési javaslatok véleményezése.

6.1.17. A kivitelezés során felmerült vállalkozói többletköltségek indokoltságának felülvizsgálata és véleményezése.

6.1.18. Rendkívüli helyzetben (pl. árvíz idején) együttműködés az illetékes hatóságokkal, a kármegelőzés illetve kárenyhítés érdekében szükséges intézkedések kidolgozásában és végrehajtásában.

6.1.19. Az EU támogatással megvalósuló létesítményekre előírt jelentések tervezetének elkészítése.

6.1.20. Havonként előrehaladási jelentés készítése

6.1.21. A Vállalkozó részére előírt jelentések véleményezése.

6.1.22. Közreműködés a próbaüzem lebonyolításának előkészítésében és lebonyolításában, nyilatkozat tétel az eredményességről.

6.1.23. A műszaki átadás-átvételi eljárás előkészítése, közreműködés a lebonyolításban, az átadási dokumentáció ellenőrzése és javaslat tétel az átvételről a Megbízó részére.

6.1.24. A létesítmény sikeres műszaki átadás-átvételét követően Zárójelentés készítés a Mérnök feladatának teljesítéséről és Közreműködés a pénzügyi lezárás munkáiban.

6.1.25. Szoros kapcsolat tartása a tájékoztatási feladatot külön szerződésben ellátó PR vállalkozóval, közreműködés a tájékoztató anyagok kidolgozásában és részvétel a tájékoztató tevékenységben, rendezvényeken.

6.1.26. Jogviták és számlaviták esetében, a Megbízó részére szükséges adatszolgáltatás teljesítése és támogatása az eljárás során.

6.1.27. Közreműködés a garanciális időtartam alatt az utó-felülvizsgálati eljárásokban.

6.1.28. Közreműködés adatszolgáltatással a Projekt megvalósítása során felmerülő felügyeleti ellenőrzések előkészítésében, lebonyolításában. A Megbízott köteles a Projekt ellenőrzésére, felügyeletére kirendelt, a Magyar Köztársaság Kormánya illetékes szervei vagy az Európai Bizottság illetékes szervei által delegált vagy független szervezetek szakértőinek rendelkezésére állni, kérésükre a Projekt adminisztrációjába betekintést biztosítani, azonban a Megbízót az ellenőrök felé továbbított dokumentációkról, információkról előzetesen tájékoztatni köteles;

6.1.29. A Megbízottnak biztosítani kell, hogy szükség esetén a Mérnök vagy a Mérnök képviselője haladéktalanul a kívánt helyszínen megjelenjen és a szükséges intézkedést megteszi;

6.1.30. A Megbízott feladatait szoros együttműködésben végzi a területileg illetékes környezetvédelmi hatóságokkal, a térség környezetvédelmi civil szervezeteivel és a Projekt sikere szempontjából releváns egyéb hatóságokkal, szervezetekkel és személyekkel.

6.1.31. A munkaterület és a kisajátítási határ vonalainak kitűzése.

6.2. A Megbízott feladati elvégzéséhez igénybe veendő személyek

6.2.1. 1 fő Projektvezető Mérnök

Feladata:

A projekt megvalósításának és a szerződés tárgyában megjelölt feladat teljesítésének irányítása.

Székhelye: Budapest, Központi iroda.

6.2.2. 1 fő Projektvezető helyettes Mérnök

Feladata:

A projekt megvalósításának színhelyen a Mérnök állandó helyi képviselőjeként a műszaki ellenőrzési feladatokat ellátni, illetve a helyszíni műszaki ellenőröket felügyelni és irányítani.

Székhelye: Az építési területen a Műszaki ellenőrök számára létesített iroda.

6.2.3. Műszaki ellenőrök

Feladatuk:

a szakterületeknek megfelelő munkarészek helyszíni műszaki ellenőri feladatainak ellátása, a Projektvezető mérnök által meghatározott létesítményeken.

Székhely:

Az építési területen a Műszaki ellenőrök számára létesített iroda.

6.2.4. Tervellenőrök

Feladatuk:

Az árvízvédelmi és tározó töltésepítés, vízepítési nagyműtárgyak alapozási, beton és vasbeton munkái, a vízepítési acélszerkezetei és mozzgó berendezései, villamos és irányítástechnikai berendezései, út és hídépítési, valamint erdőtelepítés terveinek ellenőrzése.

6.2.5. Egyéb szakszemélyzet a Mérnök feladatainak ellátására

Pénzügyi szakértő (1 fő)

Feladata:

A Projekt pénzügyi elszámolásának nyilvántartása, a szerződésben előírt jelentések és adatszolgáltatás teljesítése, közreműködés a projekt elkészülte után a szükséges elszámolás elkészítésében.

6.3. A Megbízott részéről közreműködő személyek elhelyezése

A Megbízó a kivitelezést végző Vállalkozó útján biztosítja az alábbiakat:

4 db légkondicionált irodahelyiség, (összesen legalább 80 m² alapterülettel, 6 fő munkavégzésre alkalmas állapotban berendezve). Kivitelező állja ezen helyiségek és berendezésük működtetésének költségeit is.



6.4. A megbízott felszerelése

A Megbízott a Közreműködőt megfelelően támogatja és felszereli. Ez különösen vonatkozik megfelelő adminisztratív, titkársági és fordítási szolgáltatásokra. A kivitelezést végző Vállalkozó által a 6.3 pontban meghatározott irodahelyiségen és annak berendezésén, valamint ezek üzemeltetési költségein kívül Megbízott köteles munkavégzésével kapcsolatban felmerül valamennyi eszközt, berendezést önmagának és Közreműködőinek biztosítani, valamint ezek költségeit állni.

6.5. A Megbízott által a végrehajtás során készítendő jelentése

A Megbízott feladatainak teljesítése során rendszeres jelentéseket, illetve a Megbízó kérésére külön jelentéseket készít a Projekt tervezésével, építésével, kivitelezésével, befejezésével és minőség-ellenőrzésével kapcsolatban, különösen a minőség, a határidők és a költségek figyelembevételével.

A Megbízott a Megbízónak a Projekttel kapcsolatosan az alábbiak szerint készíti jelentéseket.

Jelentés / Dokumentum	Megjegyzés	Tervezet beadása
Negyedéves előrehaladási jelentés	A jelen feladatlírás függelékében meghatározott tartalommal kell elkészíteni. Abban az esetben, ha a Megbízott tevékenységének időtartama a Projekt zárás időpontja utánra esik, akkor ez utóbbi dátumot megelőző utolsó negyedéves jelentésnek kell tartalmaznia a zárójelentésre vonatkozóan alább meghatározottakat, és ezzel a jelentéssel egy időben kell elkészítenie a végszámláját is.	Negyedévente, a jelentési időszakot követő hónap 20-ig.
Zárójelentés	A Megbízott tevékenységének időtartama végén (Különös szerződési feltételek IV. pont) zárójelentést és végszámlát kell készíteni. A zárójelentésnek alkalmasnak kell lennie arra, hogy felhasználásával a Megbízó a Projekt zárójelentését el tudja készíteni és megfelelő időben a KEOP Közreműködő Szervezetnek benyújtani.	A zárójelentés tervezetét legalább 1 hónappal a Megbízott tevékenysége időtartamának lejáratá előtt be kell nyújtani.

A Megbízó a KEOP Közreműködő Szervezettel megkötött támogatási szerződésben kötelezettséget vállalt arra, hogy indokolt esetben soron kívül is jelentést készít. Következésképpen előfordulhat, hogy a Megbízottnak a Megbízó írásbeli kérésére, a



kérelemben megjelölt tartalommal soron kívüli jelentést kell készíteni. Az ilyen jelentéseket méltányos határidőn belül, a Megbízóval egyeztetve kell benyújtani. A Megbízottnak a fenti jelentéseit 2 nyomtatott példányban és 2 elektronikus dokumentumban kell a Megbízó által kinevezett Projektmenedzser részére benyújtania.

6.6 A végrehajtás helyszínei

Szamosszeg, Szamoskér, Tunyogmatolcs, Györtelek, Kocsord, Mátészalka, Ópályi, Nagydobos közigazgatási területe.

6.7 A Szerződés teljesítésének kritériumai

A Szerződés akkor tekinthető teljesítettnek, ha az alábbi feltételek együttesen és teljes körűen teljesülnek:

- 6.7.1. a vállalkozási szerződésekben foglaltak megvalósultak, a Projekt valamennyi építési tevékenysége műszakilag és pénzügyileg (elszámolások, kifizetések, aktiválás stb.) megvalósult;
- 6.7.2. jóváhagyott formában rendelkezésre állnak az építési szerződésekben előírt, a vállalkozó(k), által elkészítendő, a Megbízott által jóváhagyott (átadási dokumentáció, megvalósulási dokumentáció, kézikönyv, gépkönyvek, kezelési és karbantartási előírások, minőségvizsgálati bizonylatok stb.) működtetéséhez és fenntartásához;
- 6.7.3. a vállalkozási és szállítási szerződés(ek)ben kikötött jótállási időszak eltelt

6.8 A Megbízó feladatai és kötelezettségei

- 6.8.1. Írásbeli és szóbeli információ-szolgáltatás az adott intézkedéssel kapcsolatosan felmerülő témákban; a Projekthez kapcsolódó dokumentációk átadása a Szerződés aláírását követően azon a nyelven és olyan formában, ahogy azok a Megbízó rendelkezésére állnak;
- 6.8.2. koordináció a Projekt megvalósításában közreműködő személyekkel. A döntések továbbítása a Megbízottnak;
- 6.8.3. a Megbízott jelentéseinek felülvizsgálata és jóváhagyása;
- 6.8.4. részvétel a Megbízott által szervezett kooperációs megbeszéléseken nyilatkozattételre feljogosított képviselővel;
- 6.8.5. a vállalkozók, szállítók és szolgáltatók Megbízott által felülvizsgált és teljesítési igazolással ellátott számláinak ellenőrzése, és jóváhagyás esetén, továbbítása a KEOP Közreműködő Szervezetnek.
- 6.8.6. A Megbízott feladatainak ellátásához szükséges dokumentációk átadása, különösen:
 - A Kivitelezésre irányuló közbeszerzési eljárás ajánlati dokumentációja,
 - A vállalkozási szerződés alapjául szolgáló ajánlat, a közbeszerzési eljárás során keletkezett iratokkal együtt.

- A vállalkozási szerződés, mellékleteivel együtt,
- A vízjogi létesítési (építési), környezetvédelmi engedélyek, üzemeltetői, kezelői, szakhatósági előírások,
- A PR szolgáltatás ellátására vonatkozó szerződés,
- A projektet érintő további alapküldemények (Támogatási kérelem, Pénzügyi Megállapodás, vagy Bizottsági Döntés, Támogatási Szerződés)
- A Kezelői (üzemeltetői) kijelölés megtörténtét igazoló dokumentum.

6.9. Kapcsolattartás és együttműködés a Megbízó és a Megbízott között

A Megbízott számára a szerződéses és projektmenedzsment kérdésekben – az Általános szerződési feltételekben foglalt korlátozással – az első számú kapcsolat a Különös szerződési feltételek VII. pontjában ilyenként megjelölt személy lesz.

A Szerződés teljesítésére vonatkozóan a Megbízott és a Megbízó havonta munkaértekezletet tart. A munkaértekezletek napirendjét az aktuális helyzet és a megtárgyalandó témák alapján kell megállapítani. A munkaértekezletekről a Megbízott az értekezletet követő egy munkanapon belül jegyzőkönyvet készít, melyet mindkét félnek egy munkanapon belül jóvá kell hagynia. A munkaértekezlet összehívása a Megbízott feladata. Az értekezletre bármely fél hívhat résztvevőket a másik fél egyetértésével. Az értekezletek állandó meghívottai a Kohéziós Alap Irányító Hatóság, a KEOP Közreműködő Szervezet és a Megbízó képviselői. A Megbízó biztosítja az esemény színhelyét. Az értekezlet egyéb technikai feltételeit a Megbízott biztosítja.

7. TÁJÉKOZTATÓ

NEGYEDÉVES ELŐREHALADÁSI JELENTÉS/QUARTERLY PROGRESS REPORT FELÜGYELŐ MÉRNÖK/SUPERVISION SERVICES

Jelentési időszak/Reporting period:

Projekt címe/Project title:

Projekt IKA száma/Project number:

Készítette:

Dátum:

Kedvezményezett neve/Beneficiary's name:			
Kedvezményezett címe/B's address:			
Kedvezményezett menedzsere/FB's manager:	projekt project	Kedvezményezett aláírása/Signature of B's pm:	Dátum/Date:

KVVM Végrehajtásért Felelős Záradéka MoEW Implementation Unit Clause	
Kijelentem, hogy a / _____ számú szerződés alapján _____ napján kelt, _____ számú projekt _____ időszakra vonatkozó előrehaladási jelentés megfelel a követelményeknek, ezért aláírással elfogadom.	



I declare, the progress report for the period _____ of _____ project based on / _____ contract prepared on _____ is due to the requirements, and I accept it.

Dátum/Date:	Projektmenedzser / project manager:	Osztályvezető/Head of Unit:
-------------	-------------------------------------	-----------------------------

..... **negyedéves** jelentés a Mérnök tevékenységéről és a Projekt előrehaladásáról

1. Bevezetés:

Saját (azaz a mérnök szerződésére vonatkozó) alapadatok összefoglalása röviden (célszerűen táblázatos formában), ami nem változik (vagy csak nagyon keveset) a projekt előrehaladása során (projekt költség, támogatási megoszlás, szerződés kezdete, lejárat). Nyilatkozat, hogy jelen előrehaladási jelentés megegyezik a Szerződéses feltételeknek (szerződéses pontra való hivatkozás).

Ugyanolyan alapadat-összefoglaló tábla, mint amit a saját szerződésével kapcsolatban az első bekezdés szerint elkészített, de az összes, a mérnök által felügyelt szerződésre vonatkozóan.

Nyilatkozat, hogy a szerződés(ek) végrehajtása a szerződésekben meghatározottak szerint halad előre, vagy annak megfogalmazása, hogy mi az, ami nem a szerződések szerint megy!

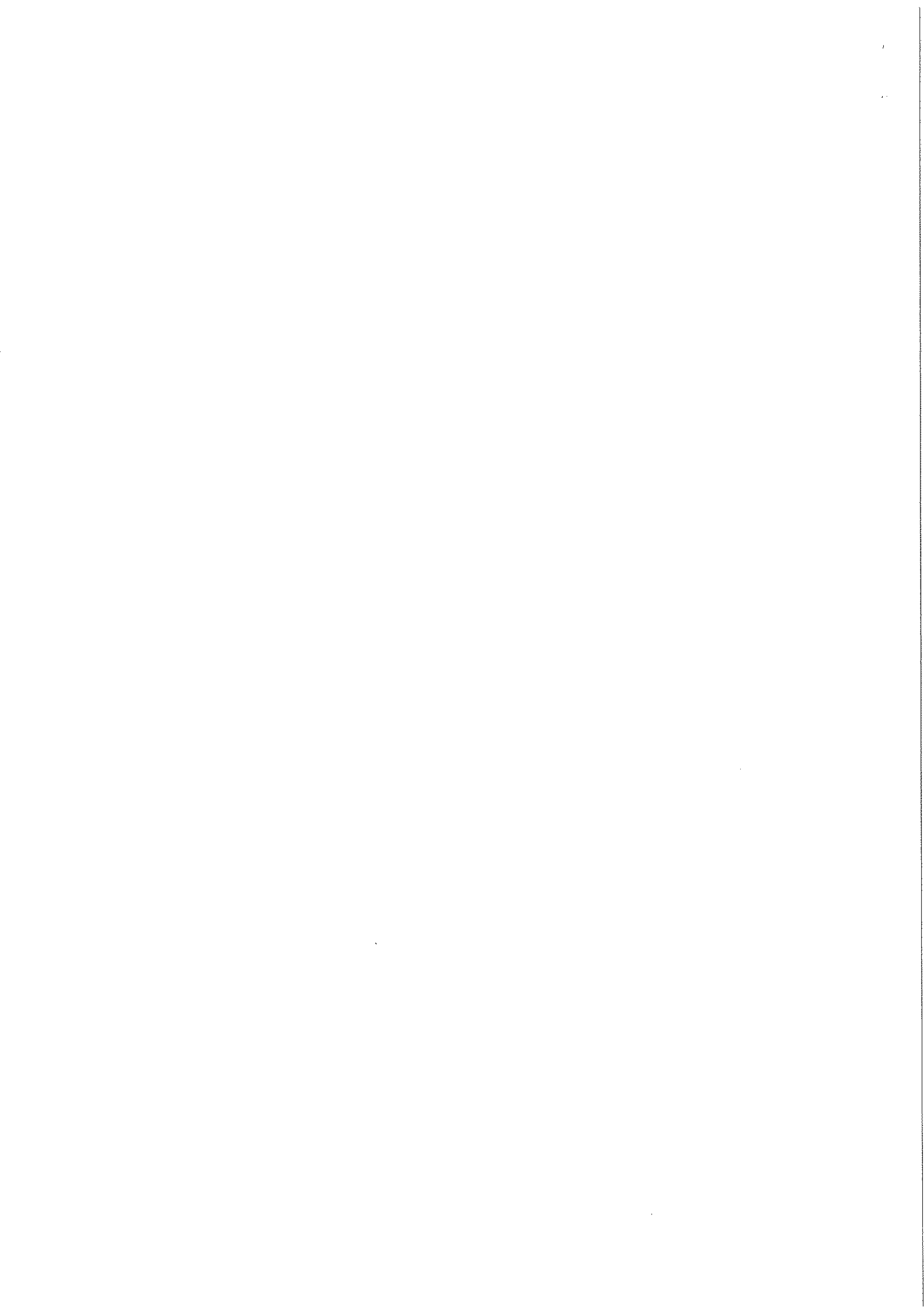
2. Összesítés a felügyelt szerződéseket végrehajtó vállalkozó/szállító/megbízott jelentéseiről

Nem tartalmi, hanem adminisztratív összefoglalás, kinek hány jelentést kellett leadnia, mikorra, és mit adott le, mikorra.

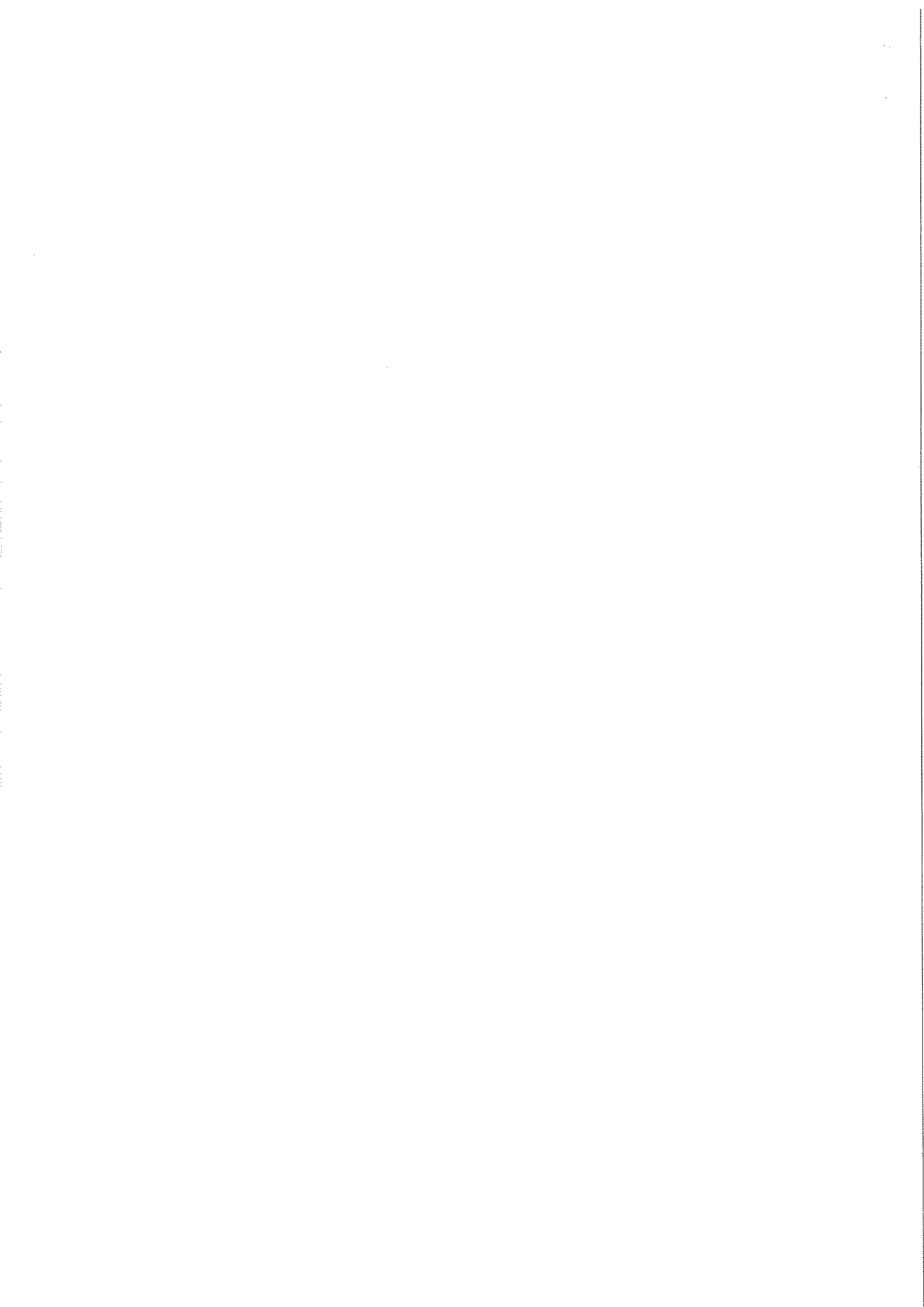
3. Mérnök tevékenysége a jelentési időszakon belül

- Tartalmi/érdemi összefoglalás a felügyelt szerződések előrehaladásáról szerződésenként a jelentési időszakon belül
- Mérnök által vizsgálandó legfontosabb szempontok az építési (vállalkozási) szerződés(ek) teljesítésével kapcsolatban:

kiviteli/hatósági engedélyek (tervek), állásfoglalások
felelős műszaki vezető jogosultsága
építési napló / hiánypótlások
kivitelező minőség-ellenőrzésről szóló jegyzőkönyvei (pl.:mérési jegyzőkönyvek) - felsorolva
hiányosságok pótlása/javítások ellenőrzése
indikátorok követésének megfelelése
költségek elszámolhatóságának ellenőrzése
alvállalkozói szabály ellenőrzése



Összefoglaló, szöveges leírás a munkálatok állásáról, átadott munkaterületek listája az átadás dátumával, engedélyezési eljárás helyzete, műszaki átadás-átvételek listája az átadás dátumával. A munkálatok a terveknek megfelelően haladnak-e? Ha nem, mi késlelteti a munkálatokat? Felmerült-e kérelem a tartalékkeret felhasználására? Ha igen, a kérelmet benyújtották-e a Kedvezményezettnek és mikor, érkezett-e válasz, mi a kérelem tartalma: változtatási javaslat vagy vállalkozói követelés? Felmerült problémák/nehézségek leírása, milyen korrekciós intézkedések történtek. Alvállalkozók listája (cég neve, cégjegyzék száma, adószáma, milyen munkát végez, hol, mikortól, a szerződéses érték hány %-ért).



"A Szamos-Kraszna-közi árvízszint-csökkentő tározó projekt kiviteli tervezési és építési munkáinak FIDIC mérnöki, műszaki ellenőrzési és tervellenőrzési feladatainak ellátására (KEOP - 2.1.1/2F-2008-0004)"

Pénzügyi ütemterv

Teljesítés ideje		Folyamatos előrehaladáshoz kötött díj (a megbízási díj 40 %-a) Ft			
negyedév	dátum	%	díj	25 % ÁFA	összesen
1. negyedév	2010.06.30	3,08	10 833 333	2 708 333	13 541 666
2. negyedév	2010.09.30	3,08	10 833 333	2 708 333	13 541 666
3. negyedév	2010.12.31	3,08	10 833 333	2 708 333	13 541 666
4. negyedév	2011.03.31	3,08	10 833 333	2 708 333	13 541 666
5. negyedév	2011.06.30	3,08	10 833 333	2 708 333	13 541 666
6. negyedév	2011.09.30	3,08	10 833 333	2 708 333	13 541 666
7. negyedév	2011.12.31	3,08	10 833 333	2 708 333	13 541 666
8. negyedév	2012.03.31	3,08	10 833 333	2 708 333	13 541 666
9. negyedév	2012.06.30	3,08	10 833 333	2 708 333	13 541 666
10. negyedév	2012.09.30	3,08	10 833 333	2 708 333	13 541 666
11. negyedév	2012.12.31	3,08	10 833 333	2 708 333	13 541 666
12. negyedév	2013.03.31	3,08	10 833 337	2 708 334	13 541 671
Összesen:		40,00	130 000 000	32 500 000	162 500 000

Teljesítés ideje		A Projekt munkáival kapcsolatos előrehaladáshoz kötött díj (a megbízási díj 60 %-a) Ft			
negyedév	dátum	%	díj	25 % ÁFA	összesen
1. negyedév	2010.06.30	0,50	1 625 000	406 250	2 031 250
2. negyedév	2010.09.30	2,00	6 500 000	1 625 000	8 125 000
3. negyedév	2010.12.31	4,00	13 000 000	3 250 000	16 250 000
4. negyedév	2011.03.31	3,00	9 750 000	2 437 500	12 187 500
5. negyedév	2011.06.30	5,50	17 875 000	4 468 750	22 343 750
6. negyedév	2011.09.30	8,00	26 000 000	6 500 000	32 500 000
7. negyedév	2011.12.31	5,00	16 250 000	4 062 500	20 312 500
8. negyedév	2012.03.31	6,00	19 500 000	4 875 000	24 375 000
9. negyedév	2012.06.30	8,00	26 000 000	6 500 000	32 500 000
10. negyedév	2012.09.30	10,00	32 500 000	8 125 000	40 625 000
11. negyedév	2012.12.31	6,00	19 500 000	4 875 000	24 375 000
12. negyedév	2013.03.31	2,00	6 500 000	1 625 000	8 125 000
Összesen:		60,00	195 000 000	48 750 000	243 750 000

Mindösszesen	100,00	325 000 000,00	81 250 000,00	406 250 000,00
---------------------	---------------	-----------------------	----------------------	-----------------------

Budapest, 2010. 02. 26.

.....
cégszerű aláírás

